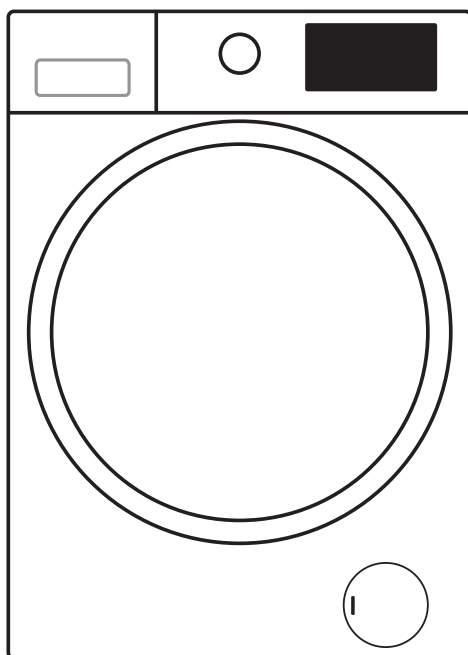


SCHNEIDER

LAVE-LINGE



SCLLF1214V-WA

Notice d'utilisation

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour toute future référence.

Merci infiniment d'avoir choisi notre produit.

- Veuillez installer et utiliser ce produit correctement. Ne l'utilisez pas pour du linge étiqueté ne convenant pas au lavage en machine.
- Les images présentées dans le manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. L'apparence, l'impression et d'autres détails dépendent du produit réel.
- Nous privilégions l'innovation technologique. Pour améliorer ses performances globales, l'appareil est soumis à des modifications techniques sans préavis.
- Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique.

Les symboles suivants utilisés dans ce manuel sont définis ci-dessous :



Informations, conseils, astuces ou recommandations



AVERTISSEMENT - Danger général



AVERTISSEMENT - Danger relatif à une décharge électrique



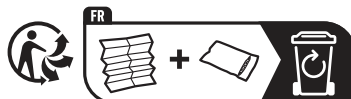
AVERTISSEMENT - Danger de surface chaude



AVERTISSEMENT - Danger relatif à un incendie



Veuillez lire attentivement ce manuel.



SOMMAIRE

4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ 10 DESCRIPTION DU PRODUIT 11 Spécifications	INTRODUCTION
12 INSTALLATION ET CONNEXION 12 Emballage/Conditionnement 14 Retrait des vis/tiges de transport 15 Emplacement d'installation 15 Pieds réglables 15 Dégagement pour installation 16 Connexion à l'alimentation en eau 19 Connexion et sécurisation du tuyau d'évacuation d'eau 20 Raccordement au réseau électrique 21 Transport après installation 22 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS	PRÉPARATION AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
26 PROGRAMMES ET FONCTIONS 27 Tableau des programmes 29 Réglages Et Fonctions Supplémentaires 33 Démarrer le programme 33 Fin du programme 34 INTERRUPTIONS ET MODIFICATIONS DU PROGRAMME 36 ENTRETIEN & NETTOYAGE 36 Nettoyez le tiroir à lessive 37 Nettoyez le tuyau d'arrivée d'eau, le compartiment extérieur du tiroir à lessive et le joint de porte en caoutchouc 38 Nettoyage du filtre de la pompe 39 Nettoyage du filtre d'entrée 39 Nettoyez le corps de la machine	ÉTAPES DE LAVAGE
40 DÉPANNAGE 43 CODES D'ERREUR ET DÉPANNAGE 44 ENTRETIEN 44 RECOMMANDATIONS D'UTILISATION 45 CONSEILS POUR ENLEVER LES TACHES 47 ÉLIMINATION 48 TABLEAU DE CONSOMMATION HABITUELLE	NETTOYAGE ET ENTRETIEN
	DÉPANNAGE
	DIVERS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sans comprendre ou lire ce manuel.

Ce manuel s'applique à plusieurs modèles. Par conséquent, il peut inclure des fonctionnalités non applicables à votre modèle.

Le non-respect des consignes ou une mauvaise utilisation peut endommager le linge ou l'équipement, ou entraîner des blessures corporelles. Veuillez conserver le manuel près de l'appareil pour un accès facile.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les zones de cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
- environnements de type chambre d'hôtes ;
- zones à usage commun dans des immeubles ou dans des laveries.

Cet appareil est destiné à un usage domestique. Si l'appareil est utilisé à des fins professionnelles, à des fins lucratives ou à des fins dépassant l'utilisation domestique, ou si l'appareil est utilisé par une personne qui n'est pas un consommateur, la période de garantie doit être égale à celle la plus courte requise par la législation applicable.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être surveillés en permanence.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

La capacité maximale dans certains cycles pour les vêtements secs à utiliser est : Lavage (12kg).

La capacité maximale recommandée pour chaque programme peut varier. Pour des résultats optimaux, voir «TABLEAU DES PROGRAMMES».

Pour raccorder l'appareil à l'alimentation en eau, assurez-vous d'utiliser le tuyau d'alimentation en eau fourni et les joints. La pression de l'eau doit être comprise entre 0,1 - 1 MPa (1-10 bar ; 1-10 kp/cm² ; 10-100N/cm²). Utilisez toujours un nouveau tuyau d'alimentation en eau pour connecter l'appareil à l'alimentation en eau, ne réutilisez pas un ancien.

Pour les appareils avec des ouvertures de ventilation dans la base, celles-ci ne doivent pas être obstruées par un tapis.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes de même qualification afin d'éviter un danger.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité pertinentes.

Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, attendez au moins 2 heures jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.

Cet appareil doit être réparé par un centre de service agréé, en utilisant uniquement des pièces de rechange approuvées par des fabricants agréés. Toute réparation ou entretien lié à la sécurité ou à la performance doit être effectué par des professionnels formés.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent entraîner des blessures corporelles ou une erreur plus grave. Veuillez consulter votre centre de service local et toujours insister sur les pièces de rechange d'origine.

N'essayez pas d'utiliser l'appareil s'il est endommagé, défectueux, partiellement démonté ou s'il a des pièces manquantes ou endommagées, y compris des câbles ou des fiches endommagés.

Ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation et ne placez non plus des objets lourds dessus.

Ne nettoyez pas l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil avec de l'eau pulvérisée.

En cas d'inondation, veuillez débrancher la prise d'alimentation et contacter le centre de service après-vente.

Les modèles dotés d'une fonction séchage permettent d'arrêter automatiquement le chauffage pour éviter la surchauffe. Le chauffage s'éteint automatiquement lorsque la température dépasse le seuil de sécurité et redémarre lorsque la température descend en deçà de celui-ci.

Ne connectez pas plusieurs prises de courant, rallonges ou adaptateurs doubles à l'appareil. Ne branchez pas l'appareil au réseau électrique à l'aide d'une rallonge.

Ne connectez pas l'appareil à une prise de courant destinée à un rasoir électrique ou à un sèche-cheveux.

Ne connectez pas l'appareil à une prise de courant destinée aux petites charges.

Avant de connecter l'appareil à l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension électrique spécifiée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre prise.

La prise de courant doit être solidement mise à la terre et l'alimentation en eau dégagée.

Ne connectez pas l'appareil au réseau électrique à l'aide d'un appareil de commutation externe tel qu'une minuterie de programme, ni ne le connectez au secteur qui est régulièrement allumé et éteint par le fournisseur d'alimentation.

L'air d'échappement ne doit pas être évacué dans un conduit conçu pour évacuer les gaz de combustion ou d'autres gaz d'échappement du carburant.

INSTALLATION

Avant d'utiliser l'appareil, soyez sûr de retirer l'emballage (éponge, mousse de polystyrène, etc.) fixé au fond de celui-ci.

Veuillez installer l'appareil correctement conformément aux consignes et le connecter à l'alimentation en eau et en électricité (voir «INSTALLATION ET CONNEXION»).

La tuyauterie d'eau et le câblage électrique doivent être effectués par un technicien ou un professionnel dûment formé.

N'installez pas l'appareil dans un endroit où l'ouverture de la porte est restreinte.

N'installez pas l'appareil là où la température peut descendre en dessous de 5°C, car ses pièces pourraient être endommagées en cas de gel de l'eau.

Placez l'appareil sur un sol solide et plat. S'il est installé sur une plateforme haute, l'appareil doit être solidifié pour éviter qu'il ne bascule. L'extrémité du tuyau de décharge d'eau doit déboucher sur une conduite de vidange d'eau.

Cet appareil ne doit pas être rangé ou utilisé à l'extérieur.

Évitez l'accumulation de peluches près de l'appareil.

N'installez pas l'appareil à proximité des radiateurs ou de matériaux inflammables.

N'installez pas l'appareil dans une zone où des fuites de gaz peuvent se produire.

Assurez une bonne ventilation pour empêcher les gaz générés par l'appareil de refluer dans la pièce et de provoquer un incendie.

UTILISATION

Retirez les vis/tiges de transport avant la première utilisation, sinon de graves dommages peuvent survenir lors du démarrage de l'appareil

(voir le chapitre « INSTALLATION ET RACCORDEMENT/Retrait des vis/tiges de transport »). Les dommages de ce type ne sont pas couverts par la garantie.

Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé pendant le transport. N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé.

Utilisez des lessives adaptées à l'appareil et au soin du linge. Nous ne serons pas responsables des dommages ou de la décoloration des joints et des pièces en plastique résultant d'une utilisation incorrecte d'agents de blanchiment ou de coloration.

N'essayez pas de retirer des panneaux ou de démonter l'appareil.

N'appuyez pas sur les boutons avec des objets tranchants tels que des épingles, des couteaux ou des clous.

Ne touchez pas la fiche d'alimentation ou n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.

Cet appareil ne convient que pour le lavage ou le séchage régulier (pour les modèles de sèche-linge). Elle ne peut pas être utilisée pour le nettoyage à sec.

Le fait de tenter de soulever l'appareil qui pèse lourd peut vous blesser. N'essayez pas de soulever l'appareil vous-même car vos mains pourraient être coupées par ses bords tranchants.

N'utilisez pas de pièces protubérantes pour déplacer l'appareil. Les pièces protubérantes sur l'appareil peuvent être cassées lors du levage ou de la poussée de l'appareil.

Ne lavez pas le linge avec de gros boutons ou d'autres objets en métal lourd, et assurez-vous que toutes les poches du linge sont vides. Pour éviter les odeurs et la moisissure, ouvrez la porte à la fin du cycle de lavage pour permettre au tambour de sécher.

Ne laissez pas d'objets métalliques dans le tambour pendant de longues périodes.

La porte vitrée peut être fissurée par de forts chocs. Manipulez avec précaution. Placez entièrement le linge dans le tambour pour éviter qu'il ne se coince dans la porte.

Coupez l'alimentation en eau et débranchez le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Ne placez pas tout animaux (tels que des animaux de compagnie) dans l'appareil.

TRANSPORT/TRANSPORT APRÈS INSTALLATION

Assemblez les vis/tiges de transport si vous devez déplacer l'appareil installé (voir le chapitre « INSTALLATION ET

CONNEXION/Déplacement et transport après l'installation »).

Débranchez le cordon d'alimentation avant d'assembler les vis/tiges de transport !

Éteignez le robinet et débranchez l'appareil à la fin du cycle de lavage. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours fermement la fiche d'alimentation et tirez-la directement hors de la prise.

 N'utilisez pas de détergents contenant des solvants, car cela pourrait entraîner la libération de gaz toxiques, endommager l'appareil et entraîner des risques d'incendie et d'explosion.

N'ouvrez pas la porte de l'appareil en force pendant son fonctionnement (lavage/séchage à haute température).

N'utilisez pas l'appareil après l'avoir nettoyé avec des produits chimiques industriels.

 L'eau drainée pendant un cycle de lavage à haute température est chaude. Ne touchez pas à l'eau pour éviter les brûlures.

Le linge contaminé par des huiles comestibles, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détergents, de la térébenthine, de la cire et des lessives doit être prélavé avec de l'eau chaude et beaucoup de lessive avant de le placer dans le tambour.

Utilisez un adoucissant ou des produits similaires conformément aux consignes du fabricant.

Retirez tous les articles tels que les briquets ou les allumettes des poches.



DANGER RELATIF À LA SURFACE CHAUDE

À des températures de lavage ou de séchage plus élevées, le verre de la porte chauffera. Veillez à éviter les brûlures. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas près de la porte vitrée. Ne touchez pas à la porte vitrée pendant le fonctionnement.

⚠ PROTECTION CONTRE LES DÉBORDEMENTS D'EAU (AVEC L'APPAREIL ALLUMÉ)

Si le niveau d'eau dans l'appareil dépasse le niveau normal, la protection contre l'excès d'eau sera activée. Elle coupera l'alimentation en eau et commencera à pomper l'eau. Le programme est interrompu et une erreur est signalée.

Ne lavez ou ne séchez pas le linge en caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les tissus imperméables, les produits en caoutchouc, les vêtements ou les oreillers contenant des coussins en caoutchouc mousse dans le tambour.



AVERTISSEMENT

Si votre appareil a une fonction de séchage, n'interrompez pas le programme jusqu'à ce que le cycle de séchage soit terminé. Si vous devez l'interrompre pour une raison quelconque, retirez soigneusement le linge pour éviter les brûlures. Retirez rapidement le linge et étalez-le de sorte que la chaleur soit dissipée.

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Avant de fermer la porte de l'appareil et de démarrer le programme, assurez-vous qu'il n'y a rien dans le tambour excepté le linge. Vérifiez qu'aucun enfant ne soit monté dans le tambour de l'appareil et n'ait fermé la porte de l'intérieur. Ne laissez pas la porte ouverte. Les enfants peuvent s'accrocher à la porte ou grimper dans l'appareil, causant des dommages ou des blessures. Gardez tous les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants, car ils peuvent constituer un danger. Gardez le détergent et l'adoucissant hors de portée des enfants.

ENTRETIEN

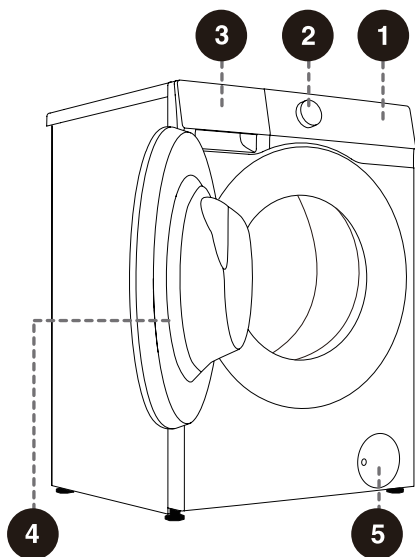
Les coûts de réparation résultant de dommages causés par des connexions incorrectes, une installation et une utilisation incorrectes ou des réparations effectuées par du personnel non autorisé sont à la charge de l'utilisateur et ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les consommables, les écarts de couleur mineurs, l'augmentation du bruit due à l'âge de l'appareil qui n'affecte pas la fonctionnalité de l'appareil, et les défauts esthétiques sur les composants qui n'affectent pas la fonctionnalité et la sécurité de l'appareil.

DESCRIPTION DU PRODUIT

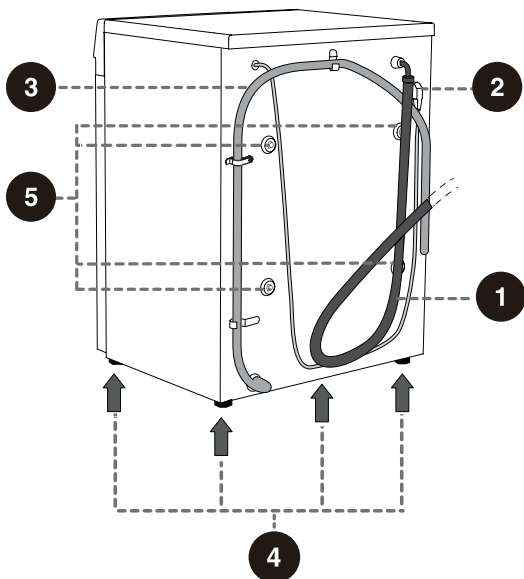
AVANT

- 1 Unité de commande
- 2 Bouton de sélection du programme
- 3 Tiroir à détergent
- 4 Porte
- 5 Couvercle du filtre de la pompe



DERRIÈRE

- 1 Tuyau d'alimentation en eau
- 2 Cordon d'alimentation
- 3 Tuyau d'évacuation d'eau
- 4 Pieds réglables
- 5 Vis/tiges de transport



💡 Les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. En raison des améliorations apportées au produit et de l'expansion de la série, l'apparence, la couleur et les composants fonctionnels du produit que vous recevez peuvent différer de ceux indiqués dans ce manuel. Veuillez vous référer au produit réel.

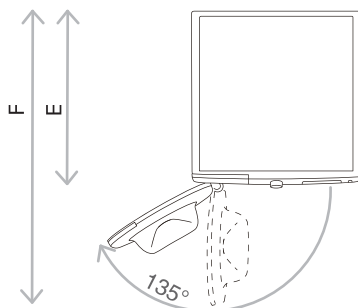
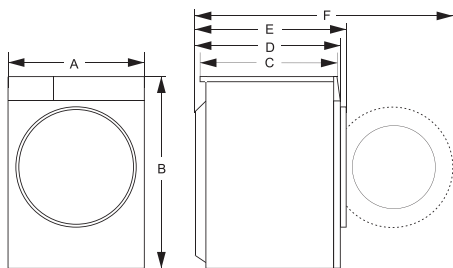
SPÉCIFICATIONS

(SELON LE MODÈLE)

Charge maximale	12 kg
Poids net	71kg
Tension nominale	220-240 V~
Fréquence	50 Hz
Puissance nominale	1600 W

DIMENSIONS (MM)

Index	Dimensions (mm)
A	595
B	845
C	590
D	640
E	685
F	1170



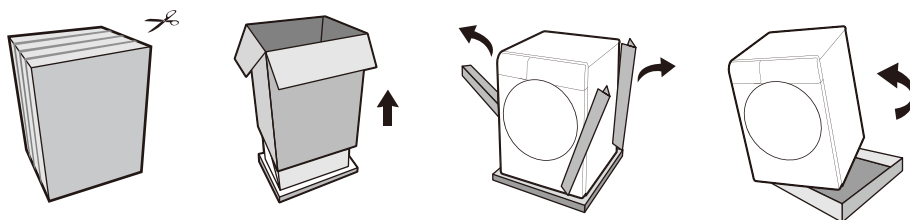
E = profondeur de l'appareil

F = profondeur avec la porte ouverte

INSTALLATION ET CONNEXION

EMBALLAGE/CONDITIONNEMENT

-💡- Veuillez d'abord retirer entièrement le conditionnement et la mousse, en particulier la base en mousse. Lors du déballage de l'appareil, veuillez ne pas utiliser d'objets tranchants pour ne pas l'endommager. Gardez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, autres pièces en plastique, etc.) hors de portée des enfants.



-💡- Le processus d'emballage de la machine est exactement l'inverse du déballage ci-dessus.

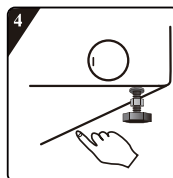
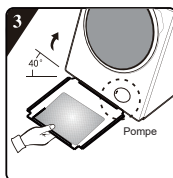
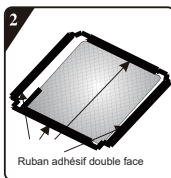
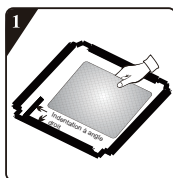
-💡- Veuillez vérifier que l'appareil n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé et contactez immédiatement le service après-vente.

Cet appareil comprend un ou plusieurs des accessoires suivants :

- Manuel de l'utilisateur ;
- 4 couvercles de vis dédiés au transport ;
- Tuyau d'arrivée d'eau ;
- Support de tuyau de vidange d'eau ;
- Clé ;
- Tableau de réduction du bruit/bande d'éponge/aucun (sous réserve du modèle réel).

Les configurations sont propres aux différents modèles. Les accessoires inclus avec cet appareil dépendent de la configuration réelle du modèle.

COMMENT INSTALLER LE PANNEAU DE RÉDUCTION DU BRUIT :



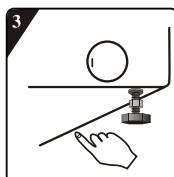
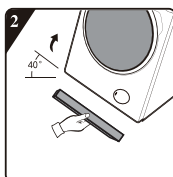
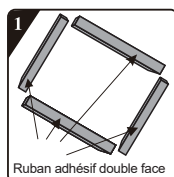
1 Avant l'installation du panneau de réduction du bruit, alignez et collez la laine d'absorption acoustique avec et le long de l'empreinte à angle droit du panneau de réduction du bruit (cette procédure est inutile pour certains modèles non dotés de laine d'absorption acoustique).

2 Retirez le papier de surface sur le ruban adhésif double face situé sur les quatre côtés du panneau de réduction du bruit.

3 Inclinez l'appareil à un angle de 40° et laissez le côté avec l'encoche à angle droit orienté vers l'avant de l'appareil, comme illustré dans la figure. Insérez le côté avec l'encoche à angle oblique entre les deux vis de pied à l'arrière de l'appareil déjà complètement en place. Ensuite, installez le panneau de réduction du bruit et assurez-vous qu'elle entre en contact étroit avec le bas de l'appareil.

4 Appuyez manuellement le ruban adhésif double face situé sur les quatre côtés pour fixer fermement le panneau de réduction du bruit à l'appareil.

COMMENT INSTALLER LES BANDES D'ÉPONGE :



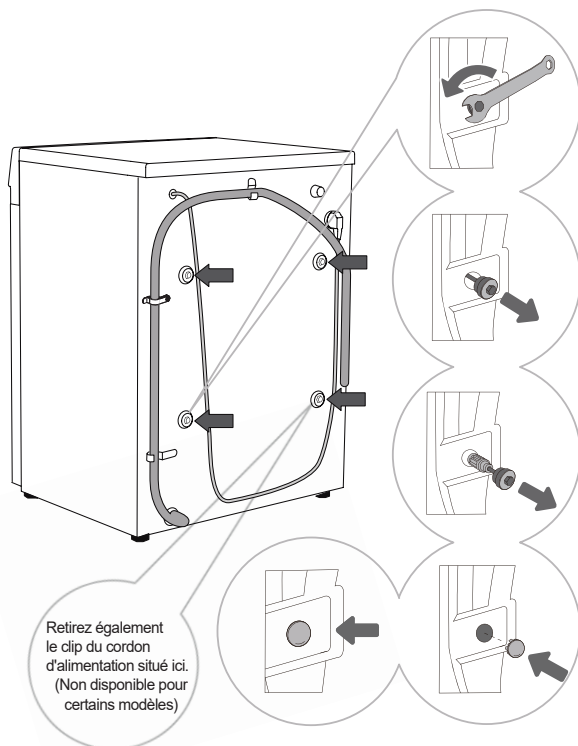
1 Enlevez le papier de surface sur du ruban adhésif double face situé sur les bandes d'éponge.

2 Inclinez l'appareil à un angle de 40° et fixez des bandes d'éponge sur le fond de l'appareil avec les deux longues bandes d'éponge aux positions de support avant et arrière, et les deux bandes d'éponge courtes aux positions de support gauche et droite.

3 Appuyez vers le bas pour fixer fermement les bandes d'éponge.

RETRAIT DES VIS/TIGES DE TRANSPORT

 Démontez les vis/tiges de transport une fois que tous les emballages ont été retirés. Un appareil bloqué peut être endommagé lorsqu'on veut le mettre en marche. Les dommages de ce type ne sont pas couverts par la garantie.



1 Mettez de côté les tuyaux d'évacuation d'eau et utilisez une clé appropriée pour desserrer les quatre vis à l'arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme indiqué par les flèches. Desserrez les vis d'environ 30 mm.

2 Tirez les 4 vis/tiges de transport horizontalement.

3 Retirez les vis/tiges de transport ainsi que les pièces en caoutchouc et en plastique.

4 Couvrez les trous de vis avec des bouchons en plastique. Les bouchons en plastique sont fournis dans le sac avec le manuel d'utilisation de l'appareil (l'ensemble de support).

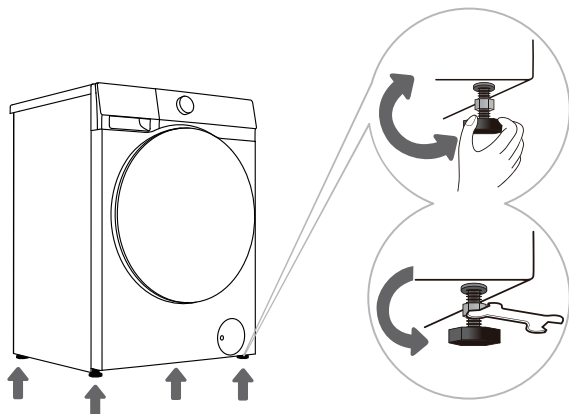
 Conservez les vis/tiges de transport au cas où vous deviez transporter à nouveau l'appareil plus tard (pour réinstaller les vis/tiges de transport, suivez la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse).

EMPLACEMENT D'INSTALLATION

☛ Placez l'appareil sur un sol solide et mis à niveau pour le maintenir stable. Le sol doit être propre et sec ; sinon, l'appareil peut glisser. Nettoyez également la surface inférieure des pieds réglables.

PIEDS RÉGLABLES

Utilisez un niveau à bulle et la clé fournie.



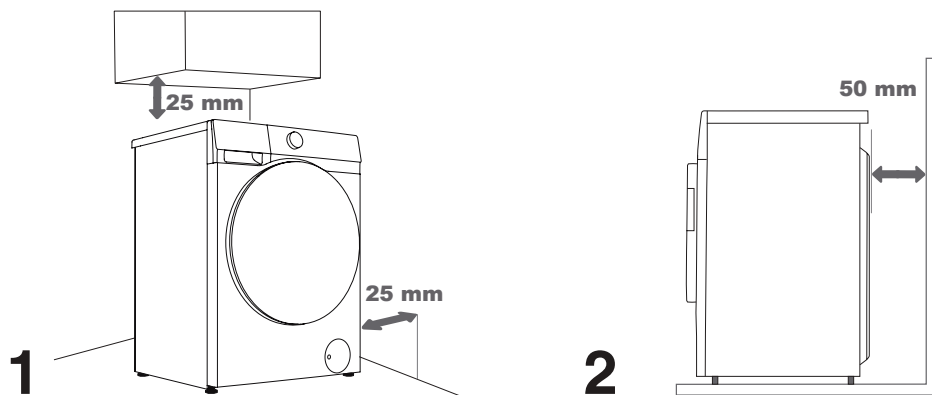
1 Tournez les pieds réglables pour mettre l'appareil à niveau dans le sens de la longueur et dans le sens transversal. Les pieds permettent une mise à niveau de 2 cm.

☛ Une mise à niveau incorrecte de l'appareil peut provoquer des vibrations, un glissement de celui-ci dans la pièce et un fonctionnement bruyant. La mise à niveau incorrecte de l'appareil n'est pas soumise à la garantie.

☛ Parfois, un bruit inhabituel ou plus fort peut apparaître pendant le fonctionnement de l'appareil. Celles-ci sont principalement le résultat d'une installation incorrecte.

2 Après avoir réglé la hauteur des pieds, utilisez la clé fournie pour serrer solidement les contre-écrous en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (voir Figure).

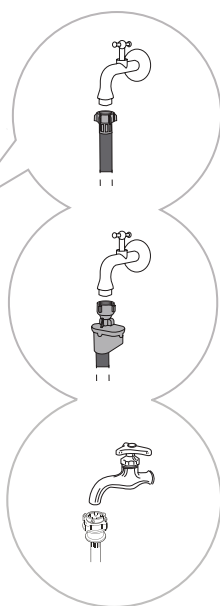
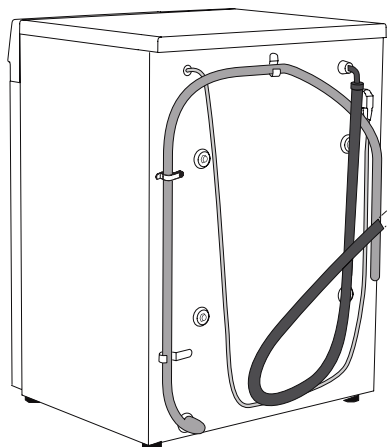
DÉGAGEMENT POUR INSTALLATION



☛ L'appareil ne doit pas être en contact avec un mur ou un meuble adjacent. Pour un fonctionnement optimal de l'appareil, nous vous recommandons de respecter les espacements des murs comme indiqué sur la figure. En cas de non-respect des espacements minimaux requis, le fonctionnement sûr et correct de l'appareil ne peut pas être assuré. De plus, une surchauffe peut également se produire (figures 1 et 2).

CONNEXION À L'ALIMENTATION EN EAU

Le tuyau d'alimentation en eau fourni varie selon le modèle. Veuillez choisir la méthode de connexion appropriée en fonction du tuyau d'alimentation en eau réel.



A CONNEXION
DU TUYAU
D'ALIMENTATION EN
EAU À L'EUROPÉENNE

B CONNEXION
D'ARRÊT BAQUA

C CONNEXION
DE TUYAU
D'ALIMENTATION EN
EAU À LA CHINOISE

☀- Pour un fonctionnement normal de l'appareil, la pression dans les conduites d'eau doit être comprise entre 0,1-1 MPa (1-10 bar ; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²). La pression dynamique minimale de l'eau peut être déterminée en mesurant le débit d'eau. En 15 secondes, 3 litres d'eau doit s'écouler d'un robinet complètement ouvert.

☀- Utilisez uniquement le tuyau d'alimentation en eau fourni avec l'appareil. N'utilisez pas de tuyaux usagés ou autres.

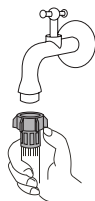
☀- Assurez-vous que le tuyau n'est pas endommagé. Si le tuyau est dégradé, cassant ou fissuré, il doit être remplacé.

☀- Cet appareil est conçu pour l'eau froide uniquement. Ne le branchez pas à l'eau chaude.

CONNEXION DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU À L'EUROPÉENNE

Serrez le tuyau d'alimentation en eau à la main pour assurer une bonne étanchéité (couple maximum : 2 Nm). Vérifiez l'étanchéité pour constater les fuites.

N'utilisez pas de pinces ou d'outils similaires, car ils pourraient endommager les filetages des écrous.



CONNEXION AQUASTOP

Si un tube ou un tuyau interne est endommagé, un système d'arrêt est activé et coupe l'alimentation en eau de l'appareil. Dans ce cas, le verre de commande (a) deviendra rouge. Remplacez le tuyau d'alimentation en eau.

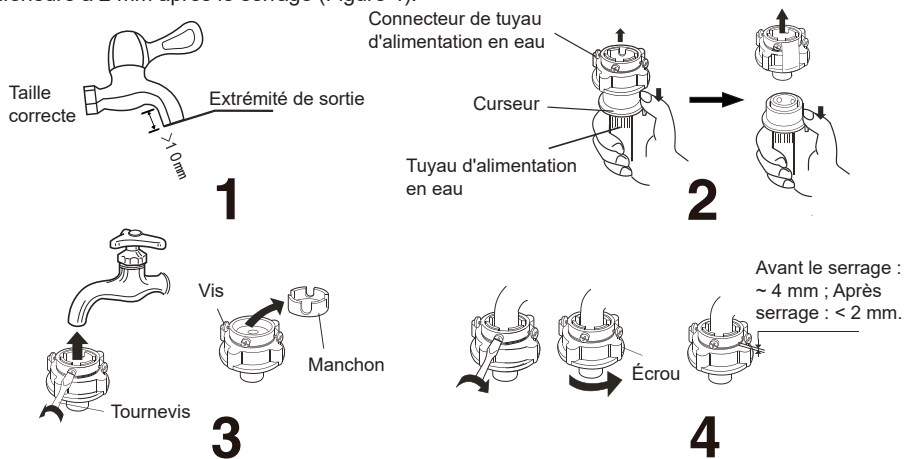


- Ne plongez pas le tuyau d'alimentation en eau avec le système AquaStop dans l'eau car il contient une vanne électrique.
- Le tuyau d'alimentation en eau peut être raccordé sans clapet antiretour.

CONNEXION DE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU À LA CHINOISE

1. Sélectionnez un robinet approprié avec une longueur de pointe supérieure à 10 mm. L'extrémité de sortie doit être plate. Si elle est inégale, lissez-la avec une lime pour éviter les fuites après l'installation (voir Figure 1).
2. Poussez le curseur vers le bas pour débrancher le connecteur du tuyau d'alimentation en eau de l'assemblage d'entrée (voir Figure 2).
3. Desserrez les quatre vis du connecteur du tuyau d'alimentation en eau, puis fixez le tuyau au robinet. Si le diamètre du robinet est trop grand pour le connecteur, desserrez les vis et retirez le manchon (voir Figure 3).
4. Serrez uniformément les quatre vis du connecteur du tuyau d'alimentation en eau et sécurisez les écrous (voir Figure 4).
5. Si l'appareil doit être utilisé une ou plusieurs fois par semaine, poussez le curseur vers le bas sans débrancher le connecteur du tuyau d'alimentation en eau pour éviter d'endommager les vis de fixation.

- REMARQUE : La longueur de filetage exposée avant le serrage de l'écrou est d'environ 4 mm et inférieure à 2 mm après le serrage (Figure 4).



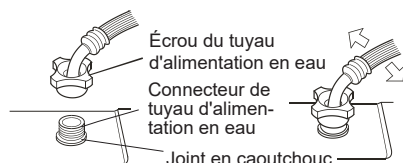
VÉRIFICATION DE LA CONNEXION ENTRE LE TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU ET LE ROBINET

1. Tirez doucement sur le tuyau d'alimentation en eau pour vérifier si la connexion est sécurisée.
2. Ouvrez le robinet pour vérifier s'il y a des fuites.
3. Le tuyau d'alimentation en eau ne doit pas être tordu ou plié.
4. Vérifiez le tuyau d'alimentation en eau avant chaque utilisation pour éviter une connexion incorrecte.



CONNEXION DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU À L'APPAREIL

Connectez l'écrou du tuyau d'alimentation en eau au connecteur du tuyau d'alimentation en eau de l'appareil. Serrez l'écrou et secouez-le doucement pour vérifier qu'il est fermement fixé, comme indiqué sur la figure de droite.

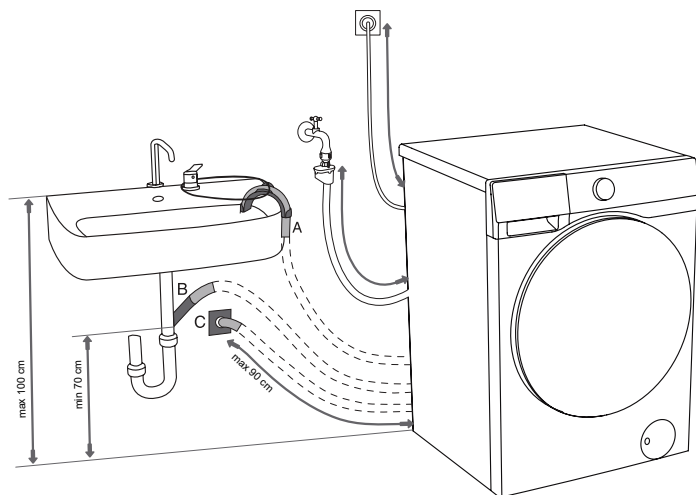


REMARQUE :

1. Serrez l'écrou uniformément. Évitez de faire tourner le tuyau d'alimentation en eau, car cela pourrait causer des dommages.
2. Ne retirez pas le joint en caoutchouc. Avant chaque utilisation, vérifiez que le joint n'est pas détaché ou endommagé. En cas de dommage, veuillez contacter immédiatement le service après-vente.

CONNEXION ET SÉCURISATION DU TUYAU D'ÉVACUATION D'EAU

Introduisez le tuyau d'évacuation d'eau dans un lavabo ou une baignoire, ou connectez-le directement à un drain (tuyau d'évacuation d'un diamètre minimum de 4 cm). La distance verticale du sol à l'extrémité du tuyau de d'évacuation peut être de 70 à 100 cm. Il peut être fixé de trois manières (A, B, C).



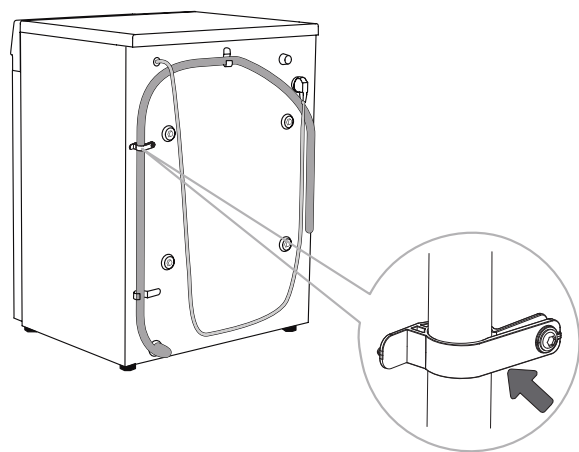
A L'extrémité du tuyau de d'évacuation peut être placée sur un évier ou une baignoire. Utilisez une ficelle à travers l'ouverture dans le support de coude pour fixer le tuyau et l'empêcher de glisser sur le sol.

B Le tuyau de d'évacuation peut également être fixé directement au drain de l'évier. Un évier trop petit n'est pas acceptable. Soyez prudent car l'eau drainée peut être chaude.

C Le tuyau de décharge peut également être fixé à un drain mural avec un piège. Ce piège doit être correctement installé pour permettre le nettoyage.

D Le tuyau de d'évacuation doit être fixé aux attaches à l'arrière de l'appareil, comme indiqué sur la figure.

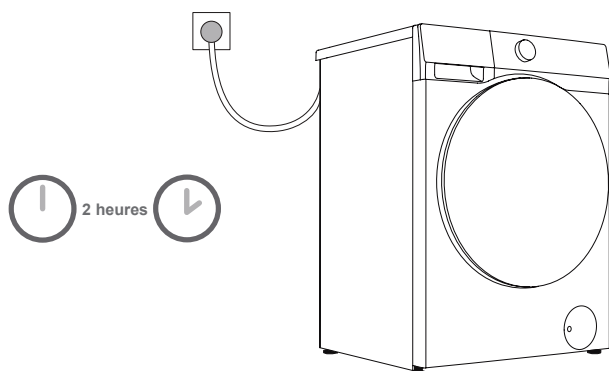
⚠ Ces pinces ne doivent pas être retirées car cela pourrait empêcher un lavage normal.



☞ Assurez-vous que le tuyau d'évacuation n'est pas endommagé.

☞ Si le tuyau de d'évacuation n'est pas correctement fixé, le fonctionnement sûr et correct de l'appareil ne peut pas être assuré.

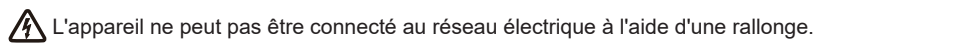
RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE

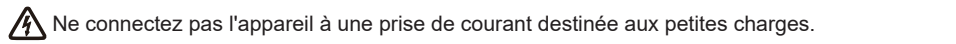


 **Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, attendez au moins 2 heures jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.**

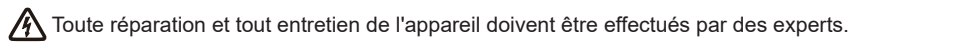
Connectez l'appareil à une prise de courant mise à la terre. Après l'installation, la prise doit être librement accessible. La prise doit être équipée d'une protection de mise à la terre. Les informations relatives à votre appareil sont indiquées sur la plaque signalétique.

 **Nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger l'appareil en cas de foudre.**

 L'appareil ne peut pas être connecté au réseau électrique à l'aide d'une rallonge.

 Ne connectez pas l'appareil à une prise de courant destinée aux petites charges.

 Ne branchez ou ne débranchez pas l'appareil lorsque vos mains sont mouillées.

 Toute réparation et tout entretien de l'appareil doivent être effectués par des experts.

 Un cordon d'alimentation endommagé ne peut être remplacé que par une personne autorisée par le fabricant.

TRANSPORT APRÈS INSTALLATION

💡 Si vous devez transporter un appareil installé, débranchez d'abord la prise d'alimentation, fermez le robinet, retirez les tuyaux d'entrée et de vidange d'eau et assurez-vous que le bac à détergent et la porte sont correctement fermés.

Assurez-vous de réinstaller les vis dédiés au transport pour éviter que les vibrations pendant le transport n'endommagent l'appareil (voir « Installation et connexion/retrait des vis de transport »). Si vous perdez accidentellement les vis de transport, vous pouvez les commander auprès du fabricant.

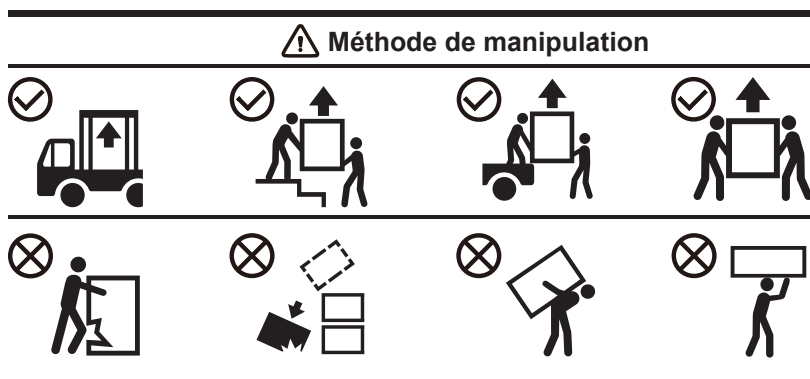
Emballez tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique, autres pièces en plastique, etc.).

⚠ L'appareil est lourd. Veuillez faire appel à au moins deux personnes pour le déplacer. Lors du transport, ne tenez pas les pièces saillantes telles que la porte, le couvercle supérieur, etc., de peur de les faire tomber ou d'être endommagées.

⚠ Après le transport, laissez l'appareil reposer pendant au moins 2 heures avant de le connecter à l'alimentation électrique. L'appareil doit être installé et connecté par des techniciens formés.

⚠ Veuillez lire attentivement les instructions avant de reconnecter l'appareil. Les dommages causés par une connexion ou une utilisation incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.

Méthode de transport et de manutention



AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

PREMIÈRE UTILISATION

Cet appareil a été testé en usine et peut contenir une petite quantité de résidus d'eau. Il est recommandé d'exécuter un programme de « Nettoyage Tambour » (ou autre programme à haute température) pour éliminer toute eau résiduelle de celui-ci.

- Branchez l'appareil sur le réseau électrique et ouvrez le robinet d'eau. Il ne devrait pas y avoir de linge dans le tambour. Sélectionnez et démarrez le programme.

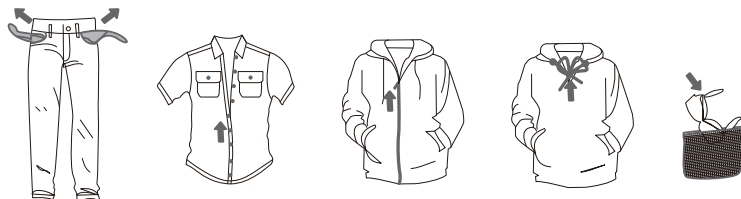
! N'utilisez pas de solvants ou de produits de nettoyage qui pourraient endommager l'appareil (veuillez respecter les recommandations et les avertissements fournis par les fabricants de produits de nettoyage).

TENEZ COMPTE DES ÉTIQUETTES APOSSÉES SUR LE LINGE

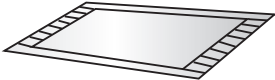
Lavage	Température max. de lavage 95 °C  	Température max. de lavage 60 °C  	Température max. de lavage 40 °C  	Température max. de lavage 30 °C  	Lavage à la main uniquement 	Ne pas laver 
Blanchiment	Blanchiment à l'eau froide 			Blanchiment non autorisé 		
Nettoyage à sec	Nettoyage à sec avec tous les agents 	Solvant pétrolier R11, R113 	Nettoyage à sec au kérosène, à l'alcool pur et au R113 	Nettoyage à sec non autorisé 		
Repassage	Repassage à chaud, max. 200 °C 	Repassage à chaud, max. 150 °C 	Repassage à chaud, max. 110 °C 	Repassage non autorisé 		
Séchage	Séchez à plat (placé sur une surface plane) 	Séchage par goutte-à-goutte  Séchage à l'air 	Température élevée  Basse température 		Sèche-linge interdit 	

PRÉPARATION DU PROCESSUS DE LAVAGE

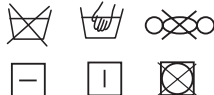
1. Triez le linge en fonction du type de tissu (coton, mélanges, soie, laine, etc.), des consignes d'entretien de l'étiquette, de la couleur (blanche, colorée) et de la saleté.
2. Videz les poches ; retirez les articles métalliques qui peuvent endommager le linge ou l'appareil ; fermez les boutons et retournez les vêtements avec des boutons ou des broderies à l'envers ; fermez toutes les fermetures à glissière ; attachez les cordons sur les vêtements avec des cordons de serrage.
3. Placez les vêtements sensibles et les articles petits ou légers dans un sac à linge spécial et lavez-les avec un autre linge.
4. Retournez les articles susceptibles de boulocher ou les tissus à longs poils avant de les laver.
5. Les taches laissées trop longtemps peuvent être difficiles à enlever. Traitez les zones sales telles que les poignets et les cols avant le lavage (voir le chapitre « Conseils pour enlever les taches »).
6. Ne lavez pas les couettes lourdes, les jouets en peluche ou les articles dans des sacs à linge séparément dans le tambour pour éviter les alarmes de déséquilibre.



LINGE NON LAVABLE ET NON SÉCHABLE

 Produits en cuir et fourrure (risque de déformation)	 Rayon et ses produits mélangés (risque de décoloration ou de déformation)	 Grands coussins en caoutchouc épais (risque d'endommagement ou de dysfonctionnement)
 Chapeaux en matériaux durs (risque d'endommagement et de dysfonctionnement de l'appareil)	 Coussins, oreillers, articles avec ouate de coton, mousse et autres matériaux spongieux, housses de tapis (risque d'endommagement ou de dysfonctionnement)	Autres : Vêtements froissés ou gaufrés ; doudounes enduites ; tissus en crêpe ; vêtements facilement déformables (costumes, vestes, cravates, robes, etc.) ; vêtements facilement pelucheux (velours, flanelle de coton).

LINGE NON DÉSHYDRATABLE (POUR LES MODÈLES DE SÈCHE-LINGE)

 Tout vêtement portant l'un des symboles ci-dessus (peut endommager le vêtement)	 Vêtements moulants, chaussettes longues (peut causer des dommages ou une déformation)	 Vêtements amidonnés
 Tapis et vêtements en fourrure (Dommage ou dysfonctionnement possible)	 Couette (Dommage ou dysfonctionnement possible)	 Vêtements à dentelle ou broderie, et nouvelles fibres synthétiques (fibres très fines) (Peut provoquer des déformations)

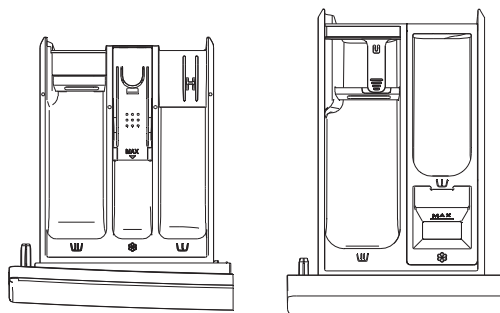
☀ Le linge non lavable et non séchable comprend, mais sans s'y limiter, aux articles ci-dessus.

☀ Veuillez vérifier l'étiquette du vêtement pour confirmer que celui-ci comporte des symboles de lavage/séchage.

⚠ Les vêtements mouillés qui dégoulinent encore d'eau ne conviennent pas au séchage et peuvent provoquer une alarme de l'appareil.

AJOUTER UN LESSIVE/ADOUCISSANT

TIROIR À DÉTERGENT



Style 1

Style 2

(Le style de la boîte à lessive dépend du modèle)

Tiroir à détergent	
	Compartment de pré lavage
	Compartment de lavage principal
	Compartment de l'adoucissant

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

1. Utilisez toujours un détergent à haute efficacité, neutre et faiblement moussant adapté à cet appareil. La quantité de détergent dépend du type, du niveau du saleté, de la couleur du linge et de la température de lavage. Veuillez ajouter la quantité appropriée conformément aux instructions de dosage du fabricant de détergent.
2. Une quantité excessive de détergent peut entraîner une formation de mousse qui, à son tour, nuit à l'efficacité du lavage. Si une mousse excessive est détectée, l'appareil peut suspendre le programme en vue d'effectuer un démoussage.
3. L'utilisation d'un détergent insuffisant peut entraîner un mauvais effet de lavage et pourrait entraîner une accumulation de tartre dans le tambour et dans les conduites d'eau.
4. Nous vous recommandons d'ajouter du détergent en poudre juste avant le début du cycle de lavage. S'il est ajouté à l'avance, assurez-vous que le compartiment du distributeur de détergent est complètement sec ; sinon, le détergent en poudre peut durcir et s'agglutiner avant le début du cycle de lavage.
5. N'utilisez pas de détergent liquide lorsque vous sélectionnez la fonction « Retard » ou « Pré-lavage » (si disponible) car il sera distribué immédiatement et peut devenir collant dans le compartiment ou le tambour du distributeur.
6. Ne laissez pas le détergent durcir, car cela pourrait entraîner des blocages, un mauvais rinçage ou des odeurs désagréables.
7. Versez l'adoucisseur dans le compartiment marqué «  » et suivez les recommandations d'utilisation affichées sur l'emballage de l'adoucisseur. Ne dépassez pas la ligne MAX dans le compartiment de l'adoucisseur, car cela pourrait provoquer une libération prématurée de celui-ci, entraînant un mauvais effet de lavage.
8. Gardez le détergent et l'adoucissant hors de portée des enfants.
9. Les agents de détartrage corrosifs peuvent endommager l'appareil. N'utilisez pas de solvants. Ne lavez pas le linge qui a été nettoyé avec des solvants ou des substances inflammables.
10. Des résidus blancs (stries, etc.) sur le linge noir peuvent apparaître si vous utilisez des détergents modernes sans phosphate. Dans ce cas, brossez les stries et utilisez un détergent liquide.
11. Avant de commencer le programme, fermez doucement le tiroir à détergent. Une fermeture forcée peut entraîner un déversement de détergent dans d'autres compartiments du distributeur ou une distribution trop précoce dans le tambour. Veillez à ne pas vous pincer les doigts lors de la fermeture du tiroir.
12. Une petite quantité d'eau peut rester dans le compartiment du distributeur à la fin du cycle du programme.
13. Le tiroir du distributeur de lessive n'est pas conçu pour ajouter des désinfectants. Il n'est pas recommandé d'utiliser un désinfectant. S'il est nécessaire d'utiliser un désinfectant, veillez à choisir un produit adapté aux vêtements, évitez d'utiliser des désinfectants contenant des agents corrosifs puissants ou des agents de blanchiment, n'utilisez le désinfectant qu'après une dilution complète, et contrôlez strictement la concentration ainsi que la fréquence d'utilisation (recommandée à une fois par mois maximum) afin de prévenir tout dommage à l'appareil ou aux vêtements.

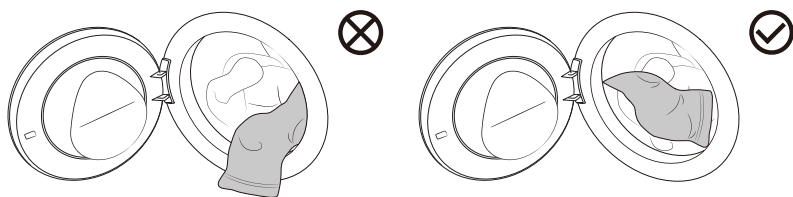
METTRE LE LINGE

Ouvrez la porte de la machine, assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étranger dans le tambour et mettez les vêtements en vrac dans celui-ci.

Fermez la porte de la machine et écoutez un « clic », indiquant que la porte de la machine est bien fermée.

-💡- Ne surchargez pas le tambour ! Reportez-vous au « Tableau des programmes » pour la charge maximale. Si le tambour est trop plein, les vêtements peuvent ne pas être nettoyés efficacement.

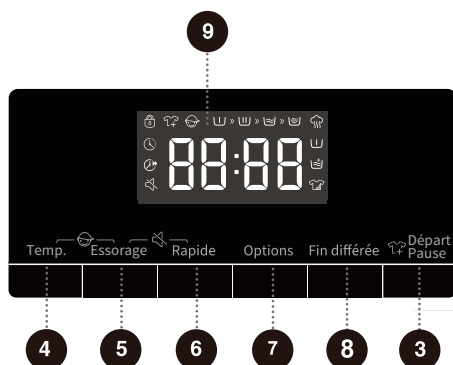
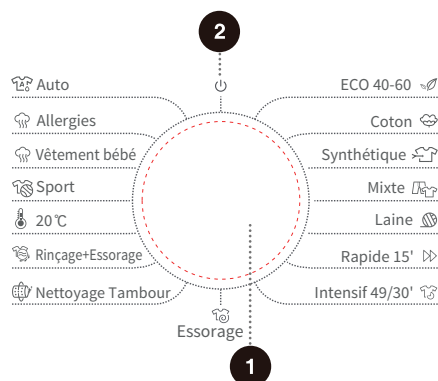
-💡- Veuillez mettre le linge dans le tambour complètement pour éviter que ceux-ci ne se coincent dans la porte.



PROGRAMMES ET FONCTIONS

Panneau de commande

Veuillez vous référer au produit réel pour l'impression finale



1 Sélecteur de cycle
Tournez le bouton pour sélectionner le programme.

2 Alimentation
Utilisé pour allumer/éteindre l'appareil.

3 Départ/pause
Utilisé pour départ/pause en pause un programme.

4 Temp.
Cette fonction sélectionne la température de lavage.

5 Essorage
Cette fonction ajuste la vitesse d'essorage de séchage.

6 Rapide
Cette fonction réduit la durée du programme de lavage.

7 Options
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner des fonctions supplémentaires pour le programme.

8 Fin différée
Cette fonction vous permet de programmer la lessive à votre convenance.

4 + 5 Sécurité enfants
Appuyez et maintenez ces deux boutons en même temps pour activer/désactiver la fonction Sécurité enfants.

5 + 6 Muet
Appuyez et maintenez simultanément ces deux boutons pour activer/désactiver la fonction muet.

9 Affichage
Utilisé pour afficher le temps restant du programme, le temps de fin différé, code d'erreur et d'autres informations.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Allumez l'appareil et tournez le bouton principal pour sélectionner le programme approprié (en fonction du type de vêtement et du degré de saleté). Pendant le fonctionnement, le bouton principal ne tournera pas automatiquement.

Programme	Charge maximale (kg)	Vitesse maximale (tr/min)	Description du programme
Eco 40-60 -	12	1400	Ce programme convient au lavage des vêtements en coton légèrement sales.
Coton (--, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	12	1400	Ce programme convient au lavage des tissus de coton ou de lin modérément et fortement sales.
Synthétique (--, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	6	1400	Ce programme convient aux tissus synthétiques moyennement sales et aux tissus en coton.
Mixte (--, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	6	1400	Ce programme convient aux tissus en coton ou synthétiques légèrement à moyennement sales.
Laine (--, 20°C, 30°C, 40°C)	3	600	Ce programme convient aux vêtements en laine lavables en machine à laver (reportez-vous aux exigences de l'étiquette de blanchisserie).
Rapide 15' (--, 20°C, 30°C, 40°C)	2	800	Ce programme est adapté pour laver une petite quantité de linge ou du linge légèrement sale. Si vous modifiez le réglage par défaut, le temps de lavage sera plus long.
Intensif 49/30' (--, 20°C, 30°C, 40°C)	5	1400	Ce programme est un cycle court et intensif, adapté au lavage de petites quantités de linge très sale. Lorsque « Intensif 49/30' » est sélectionné, deux choix manuels sont disponibles : 49 min (par défaut) pour une charge pleine (max. 5 kg) ou 30 min (env. 2,5 kg) en activant l'option Rapide.
Essorage -	12	1400	Ce programme est utilisé pour l'essorage séparé du linge. N'ajoutez pas de détergent/ adoucissant pour ce programme.
Nettoyage Tambour (90°C)	/	800	Ce programme est utilisé pour nettoyer le tambour et éliminer les résidus de détergent, ainsi que les bactéries qui s'accumulent et se développent lors du lavage à basse température. N'ajoutez pas de détergent/ adoucissant pour ce programme.
Rinçage+Essorage -	12	1400	Ce programme est destiné au rinçage et à l'essorage séparés du linge. N'ajoutez pas de lessive pour ce programme.

Programme	Charge maximale (kg)	Vitesse maximale (tr/min)	Description du programme
20°C (20°C)	12	1400	Ce programme utilise de l'eau froide pour protéger les couleurs des vêtements, offrant des performances de lavage économes en énergie et respectueuses de l'environnement.
Sport (–, 20°C, 30°C, 40°C)	5	1000	Il convient pour laver les vêtements de sport et les vêtements décontractés en microfibres.
Vêtement bébé (40°C, 60°C, 90°C)	2	1400	Ce programme convient au lavage des vêtements de bébé, des sous-vêtements, etc., et les stériliser à des températures élevées. Il est déconseillé d'ajouter de l'adoucissant pour ce programme.
Allergies (60°C)	2	1400	Ce programme est adapté pour laver les vêtements qui résistent à des températures élevées et qui ne décolorent pas facilement. Il élimine les allergènes tels que le pollen, les acariens, les parasites, etc. à des températures élevées.
Auto (–, 20°C, 30°C, 40°C)	7	1400	Ce programme est adapté au lavage de vêtements légèrement sales.

Remarque

(1) Température de l'eau : Sélectionnez la température de l'eau appropriée en fonction du programme de lavage sélectionné. Lors du lavage, consultez l'étiquette de lavage du fabricant de vêtements ou les consignes pour éviter d'endommager les vêtements.

(2) La température réelle de l'eau peut différer de la température indiquée dans le programme.

(3) Les résultats du test dépendent de la pression de l'eau, de la dureté de l'eau, de la température de l'eau d'entrée, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, du degré de saleté, du détergent utilisé, des fluctuations de l'alimentation électrique et des autres options sélectionnées.

(4) Si vous ajoutez trop de linge pendant le cycle de lavage, celui-ci peut être lavé moins efficacement car la machine détecte initialement un poids inférieur et ajoute moins d'eau. Un manque d'eau peut également endommager le linge par conséquent, le temps de lavage sera plus long.

(5) Nettoyage Tambour (si disponible) : Le tambour doit être vidé avant d'utiliser le programme Nettoyage Tambour. Il est recommandé de l'exécuter au moins une fois par mois.

(6) Pour le détartrage, utilisez un agent détartrant avec protection contre la corrosion (utilisez uniquement des agents détartrants non corrosifs et suivez les consignes d'utilisation de l'agent détartrant).

Exécutez le programme « Nettoyage Tambour » (ou autre programme à Température élevée) plusieurs fois pour éliminer les résidus d'agent de détartrage et terminer le détartrage. Il est recommandé de détartrer au moins une fois tous les six mois.

 La charge maximale ou nominale s'applique au linge préparé conformément aux dispositions pertinentes de la norme IEC60456.

 Pour de meilleures performances de lavage, nous vous recommandons de ne pas remplir plus des 2/3 du volume du tambour lors de l'utilisation du programme Coton.

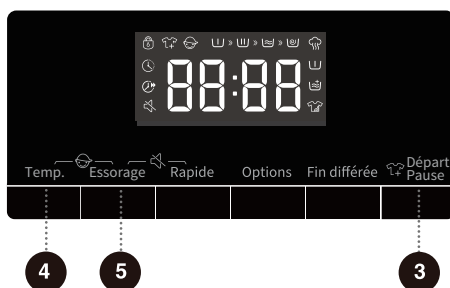
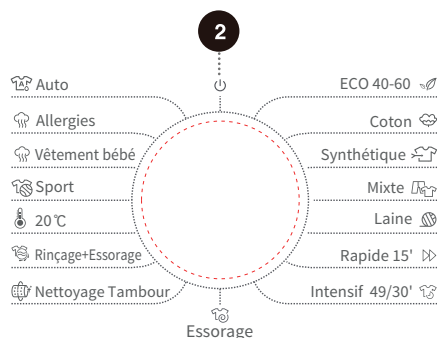
RÉGLAGES ET FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Le programme est livré avec des paramètres par défaut, et certaines fonctions peuvent être modifiées par l'utilisateur. Vous pouvez ajuster les réglages en appuyant sur le bouton de fonction correspondant (avant d'appuyer sur le bouton « **Départ/Pause** »).

Certaines options ne peuvent pas être sélectionnées ou modifiées dans certains programmes. Ces réglages ne s'allument pas et un signal sonore retentit lorsque le bouton correspondant est enfoncé (voir « **TABLEAU DE SÉLECTION DES FONCTIONS** »).

La plupart des fonctions ne peuvent être réglées qu'en mode veille, c'est-à-dire avant le démarrage d'un programme. Après le démarrage du programme, la plupart des fonctions ne peuvent plus être ajustées.

Veuillez vous référer au produit réel pour l'impression finale



1 Alimentation

Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

Pendant le programme, si vous devez éteindre, tournez le bouton principal sur «  » pour le faire.

En mode veille, lorsque le programme se termine, si aucune action n'est effectuée pendant une certaine période, l'appareil s'éteint automatiquement. À ce moment, vous devez tourner le bouton principal sur «  » pour revenir à la position.

2 Départ/Pause

Utilisé pour départ/pause en pause un programme.

L'appareil ne peut pas être démarré si la porte n'est pas fermée ou si le verrou de la porte n'est pas verrouillé.

3 Temp.

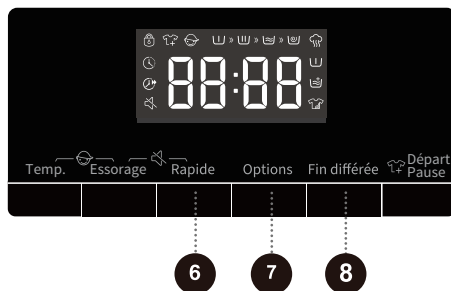
Cette fonction modifie la température du programme sélectionné.

Chaque programme a une température préréglée. Avant de démarrer le programme, appuyez sur ce bouton pour afficher pour la première fois la température de réglage actuelle. Appuyez à nouveau pour faire défiler la vitesse de la température de consigne (– pour un lavage à froid).

La température de chauffage pouvant être réglée pour chaque programme est différente.

4 Essorage

Cette fonction permet de régler la vitesse d'essorage du programme avant le démarrage du programme. Appuyez sur ce bouton pour afficher pour la première fois la vitesse d'essorage actuelle. Continuez à appuyer pour effectuer une sélection dans le cycle des modes de consigne.



6 Rapide

Cette fonction peut raccourcir la durée du lavage et accélérer le processus de lavage. Appuyez sur cette touche lorsque l'icône s'allume, le mode lavage rapide est activé. À chaque réduction du réglage de la vitesse de temps, la capacité de charge maximale des vêtements diminue jusqu'à la moitié de celle du réglage précédent. Maintenez ce bouton enfoncé jusqu'à ce que l'icône s'éteigne pour désactiver cette fonction. Le temps de lavage et la capacité de charge maximale seront réinitialisés à leurs états initiaux. Les vitesses d'accélération sélectionnables peuvent varier en fonction du modèle et du programme. Pour les programmes avec pesée automatique, l'activation de cette fonction mettra en pause la pesée automatique ; une fois désactivée, celle-ci reprendra.

7 Options

Cette fonction sélectionne des fonctions supplémentaires pour le programme en cours avant que le programme ne commence. Chaque pression ne peut régler qu'une seule fonction. L'icône correspondante clignotera après la sélection de la fonction supplémentaire. Il ne peut pas être modifié après le démarrage du programme.

Vapeur

Cette fonction peut ajouter un programme de lavage à la vapeur au processus de lavage. Certains programmes sont dotés de cette fonction par défaut et ne peuvent pas être annulés.

Prélavage

Cette fonction augmente une période de pré-lavage avant la phase de lavage principale. Généralement utilisé lorsque les vêtements sont assez sales. Lorsque vous sélectionnez la fonction de prélavage, veuillez ajouter de la lessive dans le compartiment de prélavage de la boîte à lessive.

Rinçage Plus

Cette fonction augmente le nombre de rinçages au programme. En ajoutant un Rinçage plus, le programme effectuera un cycle de rinçage additionnel avant l'adoucissement, et la durée totale d'exécution du programme sera augmentée en conséquence.

Intensif

Cette fonction augmente le temps de lavage intensif et renforce la puissance de celui-ci.

8 Fin différée

Cette fonction vous permet de programmer la lessive à votre convenance.

Après avoir sélectionné le programme et la fonction, appuyez sur ce bouton pour faites une réservation. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le temps augmente de 1 heure. Le temps maximal pouvant être sélectionné est de 24 heures.

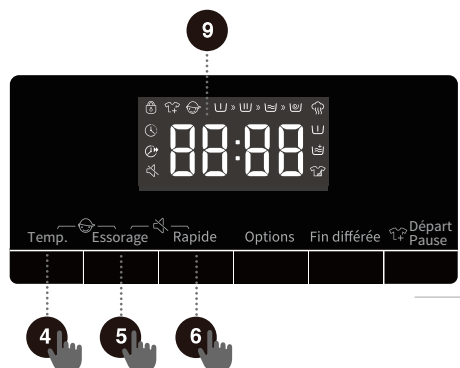
Le temps de réservation est l'heure de fin du programme, y compris la durée totale d'exécution du programme, donc l'heure de réservation doit être supérieure à la durée d'exécution du programme.

Après avoir sélectionné l'heure de l'arrêt différé, appuyez sur le bouton **Départ/Pause** pour lancer le processus d'arrêt différé.

L'icône de réservation «» est toujours allumée ou clignote lorsque le processus de réservation est en cours. Une fois le processus terminé, l'icône disparaît.

Si la fonction arrêt différé a été sélectionnée avant le démarrage du programme, elle peut être annulée en sélectionnant un autre programme ou un autre bouton de fonction.

Une fois le programme démarré, si vous devez annuler la fonction d'arrêt différé, vous devez l'arrêter et le redémarrer.



4 + 5 Sécurité enfants

Pour empêcher les enfants de faire fonctionner l'appareil accidentellement et protéger leur sécurité, cet appareil est équipé d'une fonction Sécurité enfants.

Appuyez simultanément et maintenez enfoncé le bouton «Temp.+Essorage». Le voyant de sécurité enfant s'allumera et la fonction de sécurité enfant sera activée. Le même processus peut être utilisé pour désactiver la sécurité enfants.

Une fois la fonction sécurité enfants activée, tous les boutons, à l'exception du bouton d'alimentation, sont verrouillés.

Une fois le programme terminé, la fonction de sécurité enfants est automatiquement retirée.

5 + 6 Muet

Cette fonction peut bloquer les autres sons à l'exception de celui de l'alarme et réduire le bruit de lavage.

Pour activer cette fonction, appuyez et maintenez enfoncé simultanément le bouton «Essorage+Plus Rapide». L'icône silence s'allumera et la fonction silence sera activée. À l'exception du son de l'alarme, tous les sons de l'appareil sont coupés.

La même action peut être répétée pour désactiver la fonction muet.

9 Affichage

Utilisé pour afficher le temps restant du programme, le temps de fin différé, code d'erreur et d'autres informations.

Description de l'icône

	Voyant de verrouillage de porte. Lorsque le verrou de la porte est activé, cette icône s'allume. Ne forcez pas la porte pour l'ouvrir à ce moment afin d'éviter de vous blesser.
---	--

TABLEAU DE SÉLECTION DES FONCTIONS

Programme	Temp.	Essorage	Rapide	Prélavage	Rinçage Plus	Intensif	Vapeur	Fin différée	Sécurité enfants	Muet
Eco 40-60	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•
Coton	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Synthétique	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mixte	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•
Laine	•	•	-	-	•	-	-	•	•	•
Rapide 15'	•	•	-	-	•	-	-	•	•	•
Intensif 49/30'	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•
Essorage	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•
Nettoyage Tambour	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
Rinçage+Essorage	-	•	-	-	•	-	-	•	•	•
20°C	-	•	-	•	•	•	-	•	•	•
Sport	•	•	-	•	•	•	-	•	•	•
Vêtement bébé	•	•	•	•	•	•	○	•	•	•
Anti-allergie	-	•	-	•	•	•	○	•	•	•
Auto	•	•	-	•	•	-	-	•	•	•

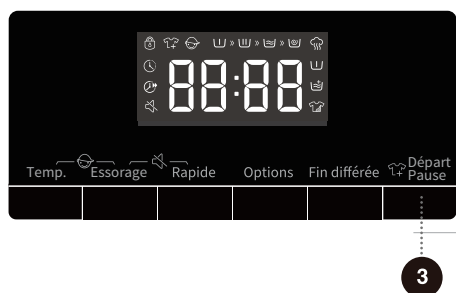
• La fonction est optionnelle

- La fonction n'est pas optionnelle

○ Fonction par défaut et ne peut pas être annulée

DÉMARRER LE PROGRAMME

Sélectionnez le programme et les fonctions supplémentaires et assurez-vous que le détergent a été ajouté dans le bac à détergent. Appuyez sur le bouton « **Départ/Pause** » pour démarrer le programme.



Après avoir appuyé sur le bouton « **Départ/Pause** », les autres réglages ne peuvent pas être modifiés, à l'exception de l'activation/désactivation de la sécurité enfants, de l'activation/désactivation du mode muet (si disponible) et du réglage du niveau d'eau (si disponible).

Lorsque le programme démarre, si l'écran affiche « ---- », cela indique que les vêtements sont en cours de pesée.

 Certains programmes détectent automatiquement le poids des vêtements avant le lavage et le temps du programme sera automatiquement ajustée.

FIN DU PROGRAMME

Une fois le programme terminé, l'appareil émet un signal sonore et « Fin » apparaît sur l'écran. Si vous n'effectuez aucune opération pendant un certain temps, l'appareil s'éteindra automatiquement.

1. Éteignez l'appareil.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
4. Ouvrez la porte de la machine.
5. Retirez les vêtements du tambour.

INTERRUPTIONS ET MODIFICATIONS DU PROGRAMME

Procédure d'interruption

Pour interrompre ou annuler un programme en cours d'exécution, vous devez couper l'alimentation de l'appareil.

Changer de programme

Si vous souhaitez modifier le programme pendant son exécution, vous devez d'abord éteindre l'appareil; Après la mise sous tension, résélectionnez le programme et les fonctions supplémentaires, puis appuyez sur le bouton **Départ/pause** pour démarrer.

Mettre le programme en pause

Vous pouvez appuyer sur le bouton **Départ/Pause** pour mettre le programme en pause à tout moment pendant le fonctionnement de celui-ci.

Si les conditions suivantes sont remplies, le verrou de la porte est déverrouillé et la porte de la machine peut s'ouvrir.

1. La température dans le tambour doit être adaptée ;
2. Le niveau d'eau dans le tambour doit être inférieur à une valeur spécifique.

Pour reprendre le programme, fermez d'abord la porte, puis appuyez sur le bouton « **Départ/Pause** ». Le programme de lavage est interrompu puis redémarré, et le programme reprend là où il a été interrompu. Le programme Essorage est mis en pause, et lorsqu'il est redémarré, celui-ci démarrera à partir du début du cycle Essorage.

Ajouter des vêtements

Si vous devez ajouter les vêtements pendant le programme, vous pouvez appuyer sur le bouton «**DépartPause**» pour mettre le programme en pause après avoir confirmé que le niveau d'eau et la température dans la machine sont sûrs. 2 minutes plus tard, la porte se déverrouille, le voyant de verrouillage de la porte s'éteint, et vous pouvez ouvrir celle-ci pour ajouter du linge. Si l'icône de verrouillage de la porte ne s'éteint pas, les conditions d'ouverture de la porte ne sont pas remplies et vous ne pouvez pas ajouter de vêtements à mi-chemin.



Si trop de vêtements supplémentaires sont ajoutés pendant le processus de lavage et que la quantité d'eau est insuffisante, l'effet de nettoyage sera médiocre, car l'appareil calcule la quantité d'eau consommée en fonction du poids des vêtements initiaux.

Un manque d'eau peut également endommager les vêtements (en raison du frottement) et le temps de lavage sera prolongé.

Panne

Si l'appareil tombe en panne, le programme sera interrompu.
Si cela se produit (voir « CODES D'ERREUR ET DÉPANNAGE »)

Panne de courant

En cas de panne de courant (coupure), le programme de lavage sera interrompu. Une fois l'alimentation électrique rétablie, le programme reprendra son exécution à partir de l'étape où il a été interrompu.



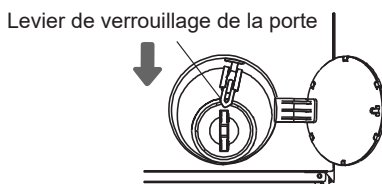
S'il reste de l'eau dans l'appareil après une panne de courant, n'ouvrez pas la porte avant d'avoir vidé manuellement l'eau à l'aide du filtre de la pompe de vidange.

OUVERTURE DE LA PORTE EN URGENCE

Si la porte ne peut pas être ouverte pour des raisons particulières telles qu'une panne de courant, veuillez utiliser le levier de verrouillage de la porte sur le couvercle de la porte de la pompe pour ouvrir la porte en urgence.

Remarque :

1. Veuillez ne pas utiliser cette fonction lorsque l'appareil fonctionne normalement.
2. Avant l'opération, assurez-vous que le tambour intérieur a cessé de tourner, que la température de l'eau n'est pas élevée et que le niveau d'eau est en dessous de l'orifice d'alimentation pour éviter tout danger. Si le niveau d'eau est trop élevé, vidangez l'eau par le tuyau de vidange (le cas échéant) ou en dévissant lentement le filtre de la pompe de vidange.
3. Méthode de fonctionnement : Ouvrez le couvercle de la porte de la pompe de vidange, utilisez l'outil pour abaisser le levier de verrouillage de la porte, puis ouvrez la porte (comme indiqué sur la figure). Après avoir ouvert la porte, veuillez remettre le levier de verrouillage de la porte en place à temps.



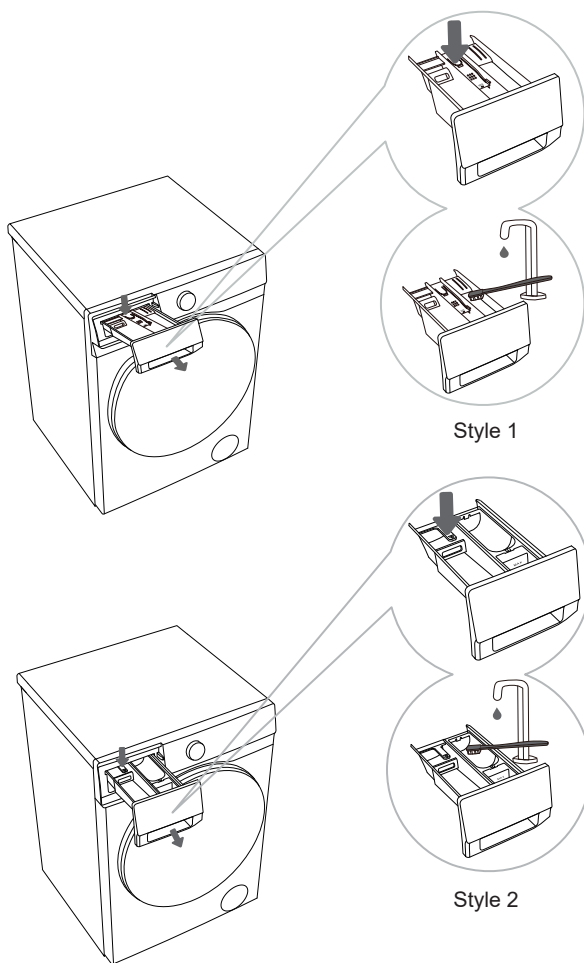
ENTRETIEN & NETTOYAGE

 Un entretien régulier peut prolonger la durée de vie de l'appareil. Avant l'entretien, assurez-vous de couper l'alimentation électrique et de fermer le robinet.

 Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer ou à effectuer des travaux d'entretien sur cet appareil sans surveillance.

NETTOYEZ LE TIROIR À LESSIVE

 Nettoyez régulièrement la boîte à lessive.



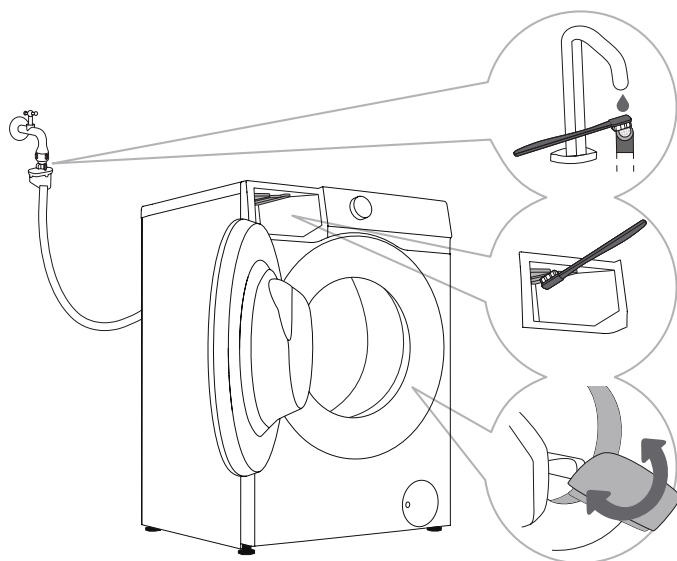
1 Appuyez sur la petite languette située dans la boîte à détergent pour retirer la retirer. (Voir la position indiquée par la flèche dans la figure de gauche.)

2 Nettoyez le bac à lessive avec une brosse et lavez-le à l'eau du robinet, puis essuyez-le. Retirez également tout résidu de lessive du fond du logement. Ensuite, réinstallez-les.

 Le type dépend des différents modèles.

 Ne placez pas la boîte à lessive dans le lave-vaisselle pour le nettoyage.

NETTOYEZ LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU, LE COMPARTIMENT EXTÉRIEUR DU TIROIR À LESSIVE ET LE JOINT DE PORTE EN CAOUTCHOUC



1 Nettoyez régulièrement le filtre du tuyau d'alimentation en eau.

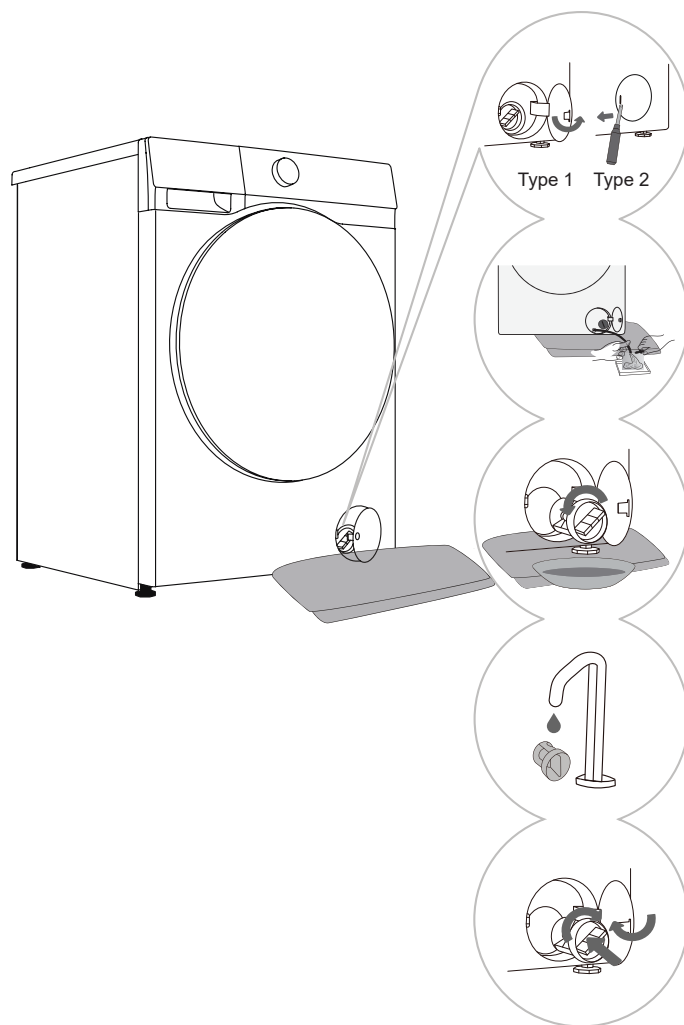
2 Veuillez utiliser une brosse pour nettoyer le compartiment extérieur du tiroir à détergent, en particulier la buse située sur le côté supérieur du compartiment extérieur du tiroir à détergent.

3 Après le lavage, nettoyez le joint de porte en caoutchouc pour prolonger sa durée de vie. Après le lavage, veuillez laisser la porte de la machine légèrement ouverte pour évacuer l'humidité, puis la refermer afin d'éviter que le joint de porte ne moisisse.

NETTOYAGE DU FILTRE DE LA POMPE

 De l'eau peut se répandre lors du nettoyage du filtre de la pompe. Il est donc recommandé de placer un chiffon absorbant sur le sol.

Assurez-vous que l'eau a refroidi avant de la libérer de l'appareil.



1 Ouvrez le couvercle du filtre de la pompe. Type 1 : Appuyez sur le couvercle du filtre de la pompe pour l'ouvrir. Type 2 : Utilisez un outil approprié (tournevis à tête plate ou similaire) pour ouvrir le couvercle du filtre de la pompe. (Le type varie en fonction du modèle.)

2 Placez une serviette sous le couvercle du filtre. Si l'appareil est fourni avec un tuyau de vidange, placez l'extrémité de celui-ci dans un récipient. Tournez le bouchon du tuyau d'évacuation jusqu'à ce qu'il se desserre et retirez-le pour permettre à l'eau de s'écouler naturellement. Réinstallez ensuite le bouchon du tuyau d'évacuation. Si aucun tuyau d'évacuation n'est équipé, placez un récipient sous le filtre de la pompe. (Le type varie en fonction du modèle.)

3 Tournez lentement le filtre de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez le filtre de la pompe pour permettre à l'eau de s'écouler lentement.

4 Nettoyez le filtre de la pompe sous l'eau courante.

5 Réinstallez le filtre de la pompe comme indiqué sur la figure et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour une bonne étanchéité, la surface du joint du filtre doit être propre.

 Il est recommandé de nettoyer le filtre de la pompe une fois tous les deux mois.

 Il est recommandé de nettoyer le filtre de la pompe après avoir lavé des couettes, des serviettes de bain et d'autres articles susceptibles de produire des peluches.

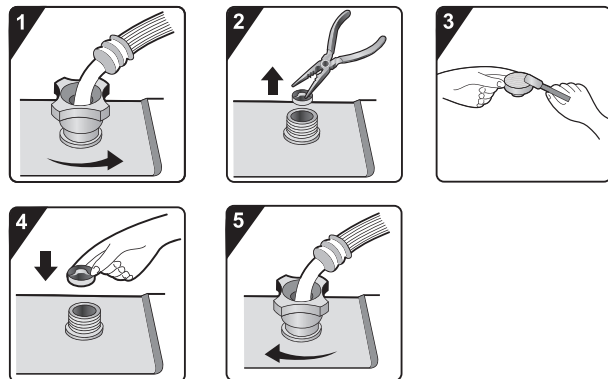
 Nettoyez également le filtre de la pompe si l'appareil ne peut pas démarrer le cycle Essorage ou s'il y a des débris dans la pompe (boutons, pièces de monnaie, épingles à cheveux ou clips, etc.).

 N'ouvrez pas le filtre de la pompe lorsque l'appareil est en marche. N'utilisez pas l'appareil tant que le filtre de la pompe n'est pas correctement installé pour éviter les fuites ou les dysfonctionnements.

NETTOYAGE DU FILTRE D'ENTRÉE

Vérifiez et nettoyez régulièrement le filtre d'entrée.
Nettoyez immédiatement le filtre d'entrée si l'alimentation en eau est lente.

Les procédures de fonctionnement sont les suivantes :



1 Fermez le robinet d'eau et dévissez le tuyau d'alimentation en eau.

2 Retirez le filtre d'entrée.

3 Nettoyer le filtre d'entrée.

4 Installez le filtre d'arrivée.

5 Connectez le tuyau d'alimentation en eau. Ouvrez le robinet d'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites au niveau de la connexion.

 Le filtre d'entrée collecte les impuretés et les sédiments de l'alimentation en eau. Il est recommandé de le nettoyer au moins tous les six mois, ou plus fréquemment si vous avez de l'eau dure ou si vous remarquez une accumulation de tartre.

NETTOYEZ LE CORPS DE LA MACHINE

 Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de nettoyer le corps de la machine. Nettoyez le corps et les panneaux de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Ensuite, utilisez un chiffon doux et sec pour les essuyer.

 N'utilisez pas de solvants ou de produits de nettoyage qui pourraient endommager l'appareil (veuillez respecter les recommandations et les avertissements fournis par les fabricants de produits de nettoyage).

Nettoyez la porte de l'appareil avec un chiffon humide, puis essuyez-la avec un chiffon doux et sec.

 N'utilisez pas trop d'eau pour nettoyer l'appareil.

DÉPANNAGE

L'appareil est équipé d'un certain nombre de dispositifs de sécurité automatiques pour détecter les défauts et prendre des mesures de sécurité efficaces en temps opportun.
Ces défauts sont généralement mineurs et peuvent être corrigés rapidement.
Si l'appareil ne peut pas fonctionner normalement, veuillez vous référer au message d'avertissement pour l'action appropriée.
Si les méthodes de dépannage recommandées ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le service après-vente.
L'utilisateur assumera toute responsabilité pour les conséquences découlant des réparations effectuées par lui-même ou par du personnel non autorisé.

Phénomène de défaut	Contre-mesures recommandées
La machine ne démarre pas	◇ Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché sur la prise et si celle-ci fonctionne correctement (en la testant avec un autre appareil). ◇ Vérifiez si la porte est correctement fermée. ◇ Vérifiez si le bouton « Départ/Pause » est enfoncé.
L'appareil cesse de fonctionner dans des conditions de fonctionnement normales	◇ Vérifiez si la porte de la machine est correctement fermée. Sinon, fermez la porte et appuyez sur le bouton « Départ/Pause ». ◇ Vérifiez s'il y a trop de mousse. Lorsque l'appareil détecte une quantité excessive de mousse, il passe en mode vidange ou en mode repos, ou effectue une prise d'eau pour un traitement anti-mousse. À ce moment, le programme se met en pause, et l'écran affiche le temps non modifié. Une fois le démoussage terminé, l'appareil reprendra automatiquement son fonctionnement. S'il y a débordement de mousse ou fuite d'eau, veuillez essuyer la mousse pour éviter la corrosion de l'appareil. ◇ Vérifiez si la protection de sécurité est activée sur l'appareil.
Le temps affiché au début du programme augmente ou diminue	Il s'agit de l'ajustement adaptatif de l'appareil aux facteurs qui influencent le temps de lavage. ◇ Mousse excessive. ◇ Déséquilibre causé par un linge volumineux. ◇ Temps de chauffage prolongé en raison de la faible température d'entrée d'eau. En raison de ces facteurs, le temps restant affiché est recalculé et mis à jour en conséquence (si l'appareil effectue un ajustement de déséquilibre, le temps affiché reste inchangé). De plus, l'appareil détecte la charge pendant l'alimentation en eau et ajuste la durée du programme en conséquence (contrôle flou).
Lessive résiduelle ou autres additifs dans le tiroir à lessive après le lavage	◇ Vérifiez si le tiroir à lessive est correctement installé et maintenu propre. ◇ Vérifiez si la pression de l'eau est normale et si le filtre d'entrée est bouché (voir le chapitre « ENTRETIEN ET NETTOYAGE »).
Odeur dans la machine	◇ L'odeur peut être causée par les matériaux en caoutchouc à l'intérieur de l'appareil. C'est l'odeur de caoutchouc qui se dissipe après quelques utilisations.

 La garantie ne couvre pas les défauts ou défaillances résultant de facteurs externes (coup de foudre, pannes du réseau électrique, catastrophes naturelles, etc.).

Phénomène de défaut	Contre-mesures recommandées
Sons/bruits anormaux pendant le lavage	◇ Des objets étrangers tels que des clés, des pièces de monnaie ou des épingles peuvent être tombés dans le tambour. Arrêtez l'appareil et vérifiez la présence de corps étrangers dans le tambour. Si le bruit persiste après le redémarrage, veuillez contacter le service après-vente. ◇ Le linge peut être réparti de manière inégale dans le tambour. Mettez le programme en pause, déverrouillez la porte et redistribuez le linge.
Vibrations intenses pendant l'essorage	◇ Vérifiez si l'appareil est de niveau et si les quatre pieds sont fermement posés sur le sol. ◇ Vérifiez si la vis/les tiges de transport ont été retirées. Les vis/tiges de transport doivent être retirées avant d'utiliser l'appareil. ◇ Vérifiez si tous les supports en mousse ont été retirés du fond de l'appareil.
Mauvaise qualité d'essorage	L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction d'équilibre. Après avoir détecté un déséquilibre causé par un linge lourd (par exemple, des peignoirs de bain) et plusieurs tentatives d'essorage, le système réduit automatiquement la vitesse d'essorage ou même arrête le processus d'essorage pour protéger l'appareil. ◇ Si le linge est encore très humide après l'essorage, retirez-le du tambour, secouez-le, puis sélectionnez à nouveau le programme Essorage. ◇ Une mousse excessive peut nuire à la qualité d'essorage. Assurez-vous d'utiliser une quantité appropriée de lessive faiblement moussant. ◇ Vérifiez si la vitesse d'essorage est réglée sur « 0 » ou « Pas d'essorage ».
Fuite d'eau	◇ Fuite au niveau du tuyau d'alimentation en eau. Vérifiez la connexion entre le robinet et le connecteur du tuyau d'alimentation en eau pour repérer les fuites. S'il y a une fuite, enroulez du ruban d'étanchéité autour de l'extrémité du robinet ou remplacez-le. Il est recommandé de vérifier l'étanchéité de la connexion entre le connecteur du tuyau d'alimentation en eau et la vanne d'entrée. Serrez la connexion pour éliminer les fuites. ◇ Fuite au niveau du tuyau d'évacuation. Pour les modèles vidangeables par le haut, les colliers de tuyau d'évacuation ne doivent pas être retirés car cela entraînerait une décharge d'eau continue. ◇ Fuite au niveau du tiroir à lessive. Le tiroir à lessive n'est pas bien fermé. Poussez la poignée pour bien fermer le tiroir à lessive. ◇ Fuite au niveau du joint de la porte. Vérifiez que le joint de la porte ne contient pas de corps étrangers et nettoyez-le si nécessaire.
Linge froissé	◇ Le linge n'est pas retiré rapidement du tambour. Une fois le cycle de lavage terminé, retirez rapidement le linge du tambour. ◇ L'appareil est surchargé. Le tambour ne doit pas être plein de linge et la porte doit se fermer facilement. ◇ La vitesse d'essorage est trop élevée. Définissez une vitesse d'essorage appropriée pour le type de linge.

DÉFAUT DE SÉCHAGE (POUR LES MODÈLES DE SÈCHE-LINGE)

Phénomène de défaut	Contre-mesures recommandées
La laveuse sècheuse n'effectue pas de processus de séchage	◇ Vérifiez si le programme de séchage est configuré. ◇ Vérifiez si le robinet d'eau n'est pas ouvert. ◇ Vérifiez si la porte est correctement fermée. ◇ Vérifiez si la charge est excessive (voir le TABLEAU DES PROGRAMMES pour les exigences de capacité) et retirez une partie du linge pour le sécher à nouveau.
Mauvais séchage	◇ Vérifiez si la charge est excessive. Si c'est le cas, cela entraînera un effet de séchage insatisfaisant et une augmentation des plis. Séparez le linge dans le tambour pour un séchage individuel. ◇ Vérifiez si des articles plus lourds (par exemple, du coton épais) sont mélangés à des articles plus légers (par exemple, des tissus synthétiques). ◇ Séchez le linge séparément par type.
Temps de séchage excessif	◇ Vérifiez si la charge est excessive (voir le TABLEAU DES PROGRAMMES pour les exigences de capacité) et retirez une partie du linge pour le sécher à nouveau. ◇ Le linge n'est pas suffisamment essoré (voir la section « Mauvaise qualité d'essorage » pour plus d'informations). ◇ Une grande quantité de linge plus épais (par exemple, des jeans).
Odeur pendant le séchage	◇ L'utilisation de lessives ou d'adoucissants aux fortes odeurs chimiques peut provoquer des odeurs pendant le séchage. ◇ Si l'appareil n'est pas soigneusement nettoyé, la saleté résiduelle peut produire des odeurs pendant le séchage. Nettoyez régulièrement l'appareil (voir le chapitre « ENTRETIEN ET NETTOYAGE ») et retirez rapidement le linge après le séchage.

CODES D'ERREUR ET DÉPANNAGE

Lorsque l'appareil ne fonctionne pas normalement et que l'écran affiche le code suivant, il se peut qu'il ne s'agisse pas d'un défaut. Veuillez vous référer au contenu du code de défaut et prendre les mesures correspondantes.

Problème/ défaut	Description	Solution
F01	Défaut d'arrivée d'eau	Vérifiez les éléments suivants : 1. Le robinet est-il ouvert ? La pression de l'eau est-elle trop basse ? 2. Le tuyau d'arrivée d'eau est-il pincé ? 3. Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est-il bouché ? 4. Le tuyau d'arrivée d'eau est-il gelé ? Après le dépannage, appuyez sur le bouton « Départ /Pause», puis appuyez sur le bouton «Confirmer le démarrage» dans les 60 secondes pour confirmer et poursuivre l'opération.
F03	Échec de vidange	Vérifiez les éléments suivants : 1. Le tuyau de vidange est-il pincé ? Y a-t-il de l'eau qui coule dans le tuyau ? 2. Le filtre du tuyau de vidange est-il bouché ? 3. Le tuyau d'évacuation est-il gelé ? Après le dépannage, appuyez sur le bouton « Départ /Pause», puis appuyez sur le bouton «Confirmer le démarrage» dans les 60 secondes pour confirmer et poursuivre l'opération.
F24	Débordement	Mettez d'abord le programme en pause, appuyez sur le bouton « Départ /Pause», et appuyez sur le bouton «Confirmer le démarrage» dans les 60 secondes pour confirmer et poursuivre l'opération. Si l'appareil continue de déborder, veuillez fermer le robinet et contacter un technicien de maintenance.
F13	Panne au niveau du verrouillage de la porte	La porte de la machine est fermée mais ne peut pas être verrouillée. Éteignez d'abord la machine, puis rallumez-la. Appuyez sur le bouton « Départ /Pause», et appuyez sur le bouton «Confirmer le démarrage» dans les 60 secondes pour confirmer et poursuivre l'opération. Si le défaut persiste, veuillez contacter un technicien de maintenance.
F14	Panne au niveau du déverrouillage de la porte	La porte de la machine est fermée mais ne peut pas être verrouillée. Éteignez d'abord la machine, puis rallumez-la. Si le défaut persiste, veuillez contacter un technicien de maintenance.
Autres	Mauvais fonctionnement du module électronique	Éteignez la machine, puis rallumez-la ; Appuyez sur le bouton « Départ /Pause», et appuyez sur le bouton «Confirmer le démarrage» dans les 60 secondes pour confirmer et démarrer le programme. Si le défaut persiste, veuillez contacter un technicien de maintenance.
Unb	Alarme de déséquilibre	Pour effacer l'alarme de déséquilibre, suivez ces étapes : 1. Linge emmêlé Si le linge est emmêlé, éteignez d'abord la machine, ouvrez la porte et démêlez les vêtements. Ensuite, remettez-les dans le tambour, fermez la porte et sélectionnez le programme «Essorage» séparé pour réessayer. 2. Poids du linge insuffisant Éteignez la machine, ouvrez la porte et ajoutez plus de vêtements (ou ajoutez une ou deux serviettes). Fermez la porte et sélectionnez le programme «Essorage» séparé pour réessayer.
F15-F18	Anomalie de séchage (applicable aux modèles équipés d'une fonction de séchage)	Éteignez l'appareil, puis rallumez-le. Si le défaut persiste, veuillez contacter un technicien de maintenance.

ENTRETIEN

AVANT D'APPELER UN TECHNICIEN DE RÉPARATION

Lorsque vous contactez le centre de réparation, veuillez spécifier votre modèle d'appareil.

Le modèle, le code / ID, le type et le numéro de série sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.



En cas de panne, n'utilisez que des pièces de rechange approuvées par des fabricants agréés.



Les réparations ou les réclamations de garantie en raison de connexions incorrectes ou d'une mauvaise utilisation de l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Dans ce cas, les frais de réparation sont à la charge de l'utilisateur.

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

Lorsque vous lavez des vêtements colorés pour la première fois, lavez-les séparément par couleur.

Lavez le linge fortement sale en plus petites quantités, avec une lessive en poudre accru ou un cycle de prélavage (si disponible). Appliquez un détachant spécial sur les taches tenaces avant le lavage. Nous vous recommandons de vous référer aux « Conseils pour enlever les taches ».

Si vous lavez souvent le linge à basse température et avec des détergents liquides, des bactéries peuvent se développer et provoquer des odeurs dans l'appareil. Pour éviter une telle odeur, nous vous recommandons d'exécuter « Nettoyage Tambour » (ou d'autres programmes à haute température) de temps en temps.

Nous vous recommandons d'éviter de laver de très petites quantités de linge, car cela entraînerait une consommation excessive d'énergie et de mauvaises performances de l'appareil.

Desserrez tout linge plié ou emmêlé avant de le mettre dans le tambour.

Utilisez uniquement des détergents pour l'appareil.

Si la dureté de l'eau dépasse 14°dH, un adoucissant d'eau doit être utilisé. Les dommages causés par le chauffage résultant d'une utilisation incorrecte des adoucisseurs d'eau ne sont pas couverts par la garantie. Vérifiez les informations sur la dureté de l'eau auprès de votre société ou autorité locale d'approvisionnement en eau.

L'utilisation d'agents de blanchiment à base de chlore n'est pas recommandée car ils peuvent endommager le radiateur.

Si vous utilisez un agent de détartrage, un agent de blanchiment ou un colorant, utilisez uniquement le type qui convient à l'utilisation dans l'appareil.

N'utilisez pas de solvants ou de produits chimiques similaires (par exemple, diluant à peinture, térébenthine, essence).

N'ajoutez pas de morceaux durcis de détergent en poudre dans le distributeur de détergent, car cela pourrait obstruer la tuyauterie de l'appareil.

Le détergent en poudre ou liquide doit être ajouté conformément aux consignes du fabricant, à la température de lavage et au programme sélectionné.

Lorsque vous utilisez des produits d'entretien du linge liquides concentrés, nous vous recommandons de les diluer avec de l'eau pour éviter d'obstruer le drain du tiroir à lessive.

Le détergent liquide convient au programme de lavage sans cycle Pré-lavage.

Faites preuve de prudence pour éviter de mélanger le détergent à l'adoucissant.

À des vitesses d'essorage plus élevées, il y aura moins d'humidité résiduelle dans le linge. En conséquence, le séchage dans un sèche-linge sera plus économique et plus rapide.

CONSEILS POUR ENLEVER LES TACHES

Avant d'utiliser des détachants spéciaux, essayez d'utiliser les méthodes naturelles qui ne nuisent pas à l'environnement sur les taches moins tenaces. Cependant, un traitement rapide facilite l'élimination des taches ! Enlevez les taches en les rinçant à l'eau froide (tiède) - mais jamais à l'eau chaude !

Taches	Détachage
Boue	Lorsque la tache est sèche, grattez-la d'abord avant de le laver dans l'appareil. Si la tache est tenace, faites-la tremper avec un détachant à base d'enzymes avant le lavage. Si la tache n'est pas tenace, lavez le linge avec un détergent liquide ou en poudre et de l'eau avant le lavage.
Anti-transpirant	Avant de laver dans l'appareil, appliquez de la lessive liquide sur le linge. Appliquez des détachants sur toutes taches tenaces. Vous pouvez également utiliser de l'eau de Javel à base d'oxygène pour le lavage.
Thé	Trempez ou rincez le linge à l'eau froide et ajoutez un détachant si nécessaire.
Chocolat	Faites tremper ou rincez le linge avec de l'eau tiède savonneuse. Ensuite, appliquez du jus de citron et rincez.
Encre	Avant de laver à l'appareil, appliquez un détachant sur la tache. Vous pouvez également utiliser de l'alcool dénaturé. Retournez le linge et placez une serviette en papier sous la tache. Utilisez l'alcool à l'arrière de la tache. À la fin du processus, rincez soigneusement le linge.
Stylos à pointe en feutre	Diluez un peu d'amidon dans l'eau et appliquez-le sur la tache. Quand il sèche, grattez-le avec une brosse. Ensuite, mettez le linge dans l'appareil pour le laver.
Bébé (urine, boue, taches alimentaires)	Avant de laver l'appareil, faites tremper les taches dans de l'eau tiède pendant au moins une demi-heure. Pour faciliter l'élimination des taches, ajoutez un détachant à base d'enzymes.
Herbe	Avant de laver le linge dans l'appareil, faites tremper le linge dans un détachant enzymatique. Les taches d'herbe peuvent également être éliminées en faisant tremper (pendant environ 1 heure) dans du jus de citron dilué ou du vinaigre distillé.
Œuf	Trempez le linge dans un détachant à base d'enzymes. Trempez dans l'eau froide pendant au moins 30 minutes, ou quelques heures si les taches sont tenaces. Ensuite, lavez à l'appareil.
Café	Trempez le linge dans de l'eau salée. Si la tache n'est pas fraîche, trempez-la avec un mélange de glycérine, d'ammoniac et d'alcool.
Vernis à chaussures	Appliquez de l'huile de cuisson sur la tache et rincez.
Sang	Tache fraîche - Rincez le linge à l'eau froide et lavez-le à l'appareil. Tache séchée - Trempez le linge dans un détachant à base d'enzymes. Ensuite, lavez à l'appareil. Si la tache ne disparaît pas, essayez de l'enlever avec un agent de blanchiment adapté à votre linge.

Taches	Détachage
Colle, chewing-gum	Placez le linge dans un sac et mettez-le au congélateur jusqu'à ce que celle-ci durcisse. Retirez-la ensuite avec un couteau émoussé. Diluez la tache avec un détachant de prélavage et rincez abondamment. Enfin, lavez le linge dans l'appareil.
Maquillage	Utilisez un détachant pour le prélavage, puis lavez dans l'appareil.
Beurre	Avant de laver dans l'appareil, appliquez un détachant sur le linge. Ensuite, rincez à l'eau chaude (aussi chaude que le permet le tissu).
Lait	Trempez le linge dans un détachant à base d'enzymes. Trempez pendant au moins 30 minutes, ou quelques heures si les taches sont tenaces. Ensuite, lavez à l'appareil.
Jus de fruits	Appliquez un mélange de sel et d'eau sur la tache. Laissez agir un moment, puis rincer. Vous pouvez appliquer du bicarbonate de sodium, du vinaigre distillé ou du jus de citron sur la tache avant de la laver à l'appareil. Pour les taches anciennes, utilisez de la glycérine. Après 20 minutes, rincez à l'eau froide. Enfin, lavez le linge dans l'appareil.
Vin	Trempez le linge dans l'eau froide pendant au moins 30 minutes. Utilisez également un détachant. Ensuite, lavez à l'appareil.
Cire	Mettez le linge au congélateur jusqu'à ce que la cire durcisse. Ensuite, grattez-la. Retirez la cire restante en plaçant une serviette en papier sur la tache, puis chauffez-la avec un fer à repasser jusqu'à ce que le papier absorbe la cire.
Sueur	Avant de laver dans l'appareil, frottez soigneusement la lessive liquide dans la tache.
Chewing-gum	Mettez le linge au congélateur jusqu'à ce que le chewing-gum durcisse. Ensuite, lavez à l'appareil.

ÉLIMINATION



L'emballage est fait de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être recyclés, mise au rebut ou détruits sans aucun danger pour l'environnement. À cette fin, les matériaux d'emballage sont étiquetés de manière appropriée.

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que celui-ci ne doit pas être traité comme des déchets ménagers normaux. Apportez le produit à un centre de collecte agréé pour le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Lorsque vous jetez l'appareil à la fin de sa durée de vie utile, retirez tous les cordons d'alimentation, et détruisez le loquet et l'interrupteur de la porte pour empêcher la porte de se verrouiller ou de se bloquer, et pour empêcher les enfants ou les petits animaux de se coincer à l'intérieur et de causer un danger.

Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne relative aux déchets (DEEE).

Une mise au rebut correcte du produit aidera à prévenir tout effet négatif sur l'environnement et la santé des personnes, ce qui pourrait se produire en cas de retrait incorrect du produit. Pour des informations détaillées sur l'enlèvement et le traitement du produit, veuillez contacter l'autorité municipale compétente en charge de la gestion des déchets, votre service de mise au rebut des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

TABLEAU DE CONSOMMATION HABITUELLE

Consignes du programme

1. Le programme Eco 40-60 est capable de nettoyer le linge en coton normalement sale déclaré lavable à environ 40°C à 60°C ensemble dans le même cycle, et que ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation d'écoconception de l'UE.
2. La consommation électrique du mode arrêt est de 0,49 W.
3. Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant plus longtemps.
4. Le chargement de la machine à laver domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant pour les programmes respectifs contribuera aux économies d'énergie et d'eau.
5. Utilisation correcte de détergents, assouplissants et autres additifs. N'appliquez pas de lessive en quantité importante.
Cela peut affecter négativement les résultats du lavage.
6. Nettoyage périodique, y compris fréquence optimale, prévention et procédure de calcaire.
7. Le bruit et la teneur en humidité restante sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée en phase d'essorage, plus le bruit est élevé et plus la teneur en humidité restante est faible.
8. Les informations sur le produit et le QR code sont reflétés dans l'étiquette de consommation d'énergie. Les informations d'enregistrement du produit peuvent être obtenues en scannant le QR code.
9. Les informations des programmes standards.

Programme	Température sélectionnée (°C)	Capacité nominale (kg)	Température maximale dans le tambour (°C)	Durée du programme (h : min)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Teneur en humidité restante (%)	Vitesse maximale atteinte (tr/min)
Eco 40-60 pleine charge	-	12,0	37	3:59	0,981	70,0	53,90	1310
Eco 40-60 demi charge	-	6,0	27	3:00	0,424	50,0	53,90	1400
Eco 40-60 1/4 de charge	-	3,0	23	3:00	0,225	36,0	53,90	1400
20°C	20	12,0	20	1:50	0,350	130,0	55,00	1400
Coton	60	12,0	56	3:38	2,500	145,0	55,00	1400
Synthétique	40	6,0	40	2:45	1,250	115,0	35,00	1400
Rapide 15'	20	2,0	20	0:15	0,065	35,0	75,00	800

Les valeurs données pour les programmes autres que le programme Eco 40-60 sont uniquement indicatives.

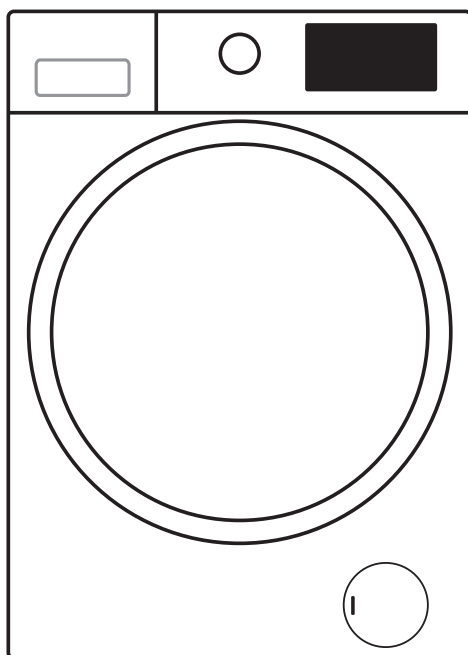
 La charge maximale ou nominale s'applique au linge préparé conformément à la norme CEI 60456.

 En raison des écarts en termes de type et de quantité de linge, d'essorage, d'oscillation de l'alimentation électrique, de température et d'humidité de l'environnement, la durée du programme et les valeurs de consommation d'énergie mesurées au niveau de l'utilisateur final peuvent différer de celles indiquées dans le tableau.

Nous réservons le droit d'apporter toute modification et de corriger toute erreur dans le mode d'emploi.

SCHNEIDER

WASHING MACHINE



SCLLF1214V-WA

Instructions for use

Please read the flowing instructions carefully before using this device. Please keep these instructions for future reference.

Thank you very much for choosing our product.

- Please install and operate this product correctly. Do not use it for any laundry labelled as not suitable for machine washing.
- The pictures shown in the manual are for illustrative purposes only. Appearance, printing and other details are subject to actual product.
- We prioritize technological innovation. To improve its overall performance, the appliance is subject to technical changes without notice.
- This product is intended solely for household use.

The following symbols used in this manual are defined below:



Information, advice, tip, or recommendation



WARNING - General Danger



WARNING - Danger of Electric Shock



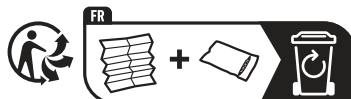
WARNING - Danger of Hot Surface



WARNING - Danger of Fire



Please read this manual thoroughly.



CONTENTS

4 SAFETY PRECAUTIONS 10 PRODUCT DESCRIPTION 11 Specifications	INTRODUCTION
12 INSTALLATION AND CONNECTION 12 Packing/Packaging 14 Removing the transport screws/rods 15 Installation location 15 Adjustable feet 15 Installation clearance 16 Connecting to water supply 19 Connecting and securing the water discharge hose 20 Connecting to power mains 21 Transportation after installation	PREPARATION BEFORE FIRST USE
22 BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME	
26 PROGRAMS AND FUNCTIONS 27 Program table 29 Additional settings and functions 33 Start the program 33 End of the program	WASHING STEPS
34 PROGRAM INTERRUPTIONS AND CHANGES	
36 MAINTENANCE & CLEANING 36 Clean the detergent drawer 37 Clean the water inlet hose, detergent drawer outer compartment, and rubber door gasket 38 Clean the pump filter 39 Clean the inlet filter 39 Clean the machine body	CLEANING AND MAINTENANCE
40 TROUBLESHOOTING 43 FAULT CODES AND TROUBLESHOOTING 44 SERVICING	TROUBLE- SHOOTING
44 USAGE RECOMMENDATIONS 45 STAIN REMOVAL TIPS 47 DISPOSAL 48 TYPICAL CONSUMPTION TABLE	MISCELLANE- OUS

SAFETY PRECAUTIONS



Please read this manual carefully before operating the appliance.

Do not operate the appliance without understanding or reading this manual.

This manual applies to multiple models. Therefore, it may include features not applicable to your model.

Failure to follow the instructions or improper operation may cause damage to laundry or equipment, or result in personal injury. Please keep the manual near the appliance for easy access.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

If the appliance is used for professional, for-profit purpose or purpose exceeding normal use in a household and similar applications, or if the appliance is used by a person who is not a consumer, the warranty period shall be equal to the shortest warranty period required by relevant legislation.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The maximum capacity in some cycles for dry clothes to be used is: Wash (12kg) .

The recommended maximum capacity for each program may vary. For optimal results, see "PROGRAM TABLE".

To connect the appliance to water supply, make sure to use the supplied water supply hose and gaskets. Water pressure has to be between 0.1-1 MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm ;10-100 N/cm) .

Always use a new water supply hose to connect the appliance to water supply, do not reuse an old water supply hose.

For appliances with ventilation openings in the base, the ventilation openings must not be obstructed by a carpet.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ELECTRICAL SAFETY

This appliance complies with relevant safety standards.

Before connecting the appliance to the power mains, wait for at least 2 hours until it reaches room temperature.

This appliance must be repaired by an authorised service center, using only spare parts approved by authorised manufacturers. Any repairs or maintenance related to safety or performance should be conducted by trained professionals.

Do not attempt to repair the appliance by yourself. Repairs performed by unqualified personnel may result in personal injury or more serious error. Please consult your local service center and always insist on genuine spare parts.

Do not attempt to operate the appliance if it is damaged, defective, partially disassembled, or has missing or damaged parts, including damaged wires or plugs.

Do not excessively bend the power cord or place heavy objects on it.

Do not clean the inside or outside the appliance with spray water. In case of flooding, please disconnect the power plug and contact the after-sales service center.

Models with a drying function enable automatic shutdown of the heater to prevent overheating. The heater automatically shuts off when the temperature exceeds the safety threshold and restarts when the temperature drops below the threshold.

Do not connect multiple power sockets, extension cords or dual adapters to the appliance. Do not connect the appliance to the power mains using an extension cord.

Do not connect the appliance to a power socket intended for an electric shaver or hair dryer.

Do not connect the appliance to a power socket intended for small loads.

Before connecting the appliance to the power supply, ensure that the electric voltage specified on the rating plate matches the Voltage of your socket.

The power socket must be securely grounded and the water supply must be unobstructed.

Do not connect the appliance to power mains using an external switching device such as a program timer, or connect it to power mains that is regularly switched on and off by the power supply provider.

Exhaust air must not be discharged into a flue designed to discharge combustion gases or other fuel exhaust gases.

INSTALLATION

Before using the appliance, be sure to remove the packaging (sponge, polystyrene foam, etc.) attached to the bottom of the appliance.

Please install the appliance correctly according to the instructions and connect it to the water and electricity supply (see "INSTALLATION AND CONNECTION").

Water piping and electrical wiring should be carried out by a fully trained technician or professional.

Do not install the appliance in a location where the door opening is restricted.

Do not install the appliance where the temperature may drop below 5°C, as it parts may be damaged in case of water freezing.

Place the appliance on a solid and level floor. If installed on a high platform, the appliance must be reinforced to prevent it from tipping over.

The end of the water discharge hose should reach into a water drain line.

This appliance should not be stored or used outdoors.

Avoid lint accumulation near the appliance.

Do not install the appliance near heaters or flammable materials.

Do not install the appliance in an area where gas leaks may occur.

Ensure good ventilation to prevent the gases generated by the appliance from flowing back into the room and causing a fire.

USAGE

Remove the transport screws/rods before first use, otherwise serious damage may occur when starting the appliance (see chapter "INSTALLATION AND CONNECTION/Remove transport screws/rods"). Such damage is not covered by the warranty.

Check the appliance for damage during transportation. Never operate the appliance if it is damaged.

Use detergents suitable for the appliance and laundry care. We shall not be responsible for any damage or discoloration of gaskets and plastic parts resulting from incorrect use of bleaching or colouring agents.

Do not attempt to remove any panels or disassemble the appliance.

Do not press buttons with sharp objects such as pins, knives, or nails.

Do not touch the power plug or operate the appliance with wet hands.

This appliance is only suitable for regular washing or drying (for tumble dryer models). It cannot be used for dry cleaning.

Attempting to lift the heavy appliance may cause you to get injured. Do not attempt to lift the appliance yourself as your hands may be cut by its sharp edges.

Do not use protruding parts to move the appliance. Protruding parts on the appliance may be broken when lifting or pushing the appliance.

Do not wash laundry with large buttons or other heavy metal objects, and ensure that all pockets of the laundry are empty. To prevent odours and mildew, open the door at the end of the washing cycle to allow the drum to dry.

Do not leave metal objects in the drum for extended periods.

The door glass may be cracked by strong impacts. Handle with care.

Place laundry completely into the drum to prevent it from getting caught in the door.

Cut off the water supply and unplug the power cord when the appliance is not in use.

Do not place any animals (such as pets) into the appliance.

TRANSPORT/TRANSPORT AFTER INSTALLATION

Assemble the transport screws/rods if you need to move the installed appliance (see chapter "INSTALLATION AND CONNECTION/Moving and Transporting After Installation"). Unplug the power cord before assembling the transport screws/rods

Turn off the tap and unplug the appliance at the end of the washing cycle. Never unplug the appliance by pulling on the power cord. Always hold the power plug firmly and pull it straight out of the socket.

 Do not use detergents that contain solvents as this could lead to release of poisonous gases, damage to the appliance, and cause the risk of fire and explosion.

Do not open the appliance door by force while it is operating (High-temperature washing/drying).

Do not use the appliance after cleaning with industrial chemicals.

 Water drained during a high-temperature washing cycle is hot. Do not touch the water to prevent burns.

Laundry contaminated with edible oils, acetone, alcohol, petrol, kerosene, detergents, turpentine, wax and wax removers should be pre-washed with hot water and plenty of detergent before placing in the drum.

Use softener or similar products according to the manufacturer's instructions.

Remove all items such as cigarette lighters or matches from pockets.

DANGER OF HOT SURFACE

At higher washing or drying temperatures, the door glass will heat up. Be careful to avoid burns. Make sure children do not play near the door glass. Do not touch the door glass during operation.

WATER OVERFLOW PROTECTION (WITH APPLIANCE SWITCHED ON)

If the water level in the appliance rises above normal level, then the excess water level protection will be activated. It will shut off the water supply and start pumping out the water. The program is interrupted and an error is reported.

Do not wash or dry laundry made of foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof fabrics, rubber products, or clothing or pillows containing foam rubber pads in the drum.

WARNING

If your appliance has a drying function, do not interrupt the program until the drying cycle is complete. If you need to interrupt it for any reason, carefully remove laundry to avoid burns. Quickly remove laundry and spread it out so that the heat is dissipated.

CHILD SAFETY

Before closing the appliance door and running the program, make sure there is nothing except laundry in the drum. Make sure no child climbed into the appliance drum and closed the door from the inside.

Do not leave the door open. Children may hang on the door or climb into the appliance, causing damage or injury.

Keep all packaging materials out of the reach of children, as they may pose a danger.

Keep detergent and softener out of reach of children.

SERVICING

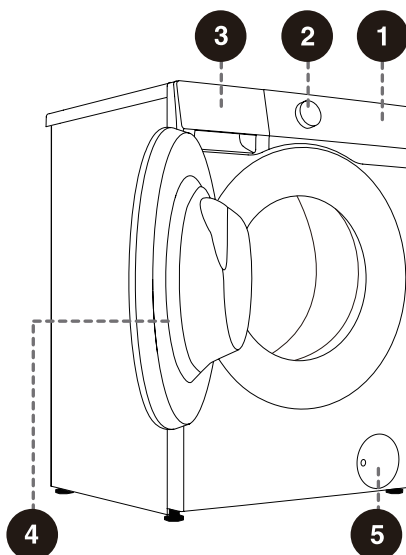
Repair costs resulting from damage caused by incorrect connections, improper installation and use, or repairs made by unauthorised personnel are the responsibility of the user and are not covered by the warranty.

The warranty does not cover consumables, minor colour deviations, increased noise due to appliance age that does not affect the functionality of the appliance, and aesthetic defects on components that do not affect the functionality and safety of the appliance.

PRODUCT DESCRIPTION

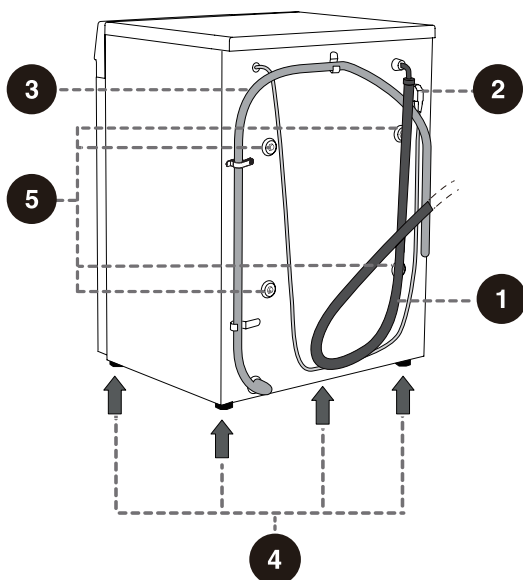
FRONT

- 1 Control unit
- 2 Program selector knob
- 3 Detergent drawer
- 4 Door
- 5 Pump filter cover



BAC

- 1 Water supply hose
- 2 Power cord
- 3 Water discharge hose
- 4 Adjustable feet
- 5 Transport screws/rods



 The illustrations in this manual are for illustrative purposes only. Due to product improvements and series expansion, the appearance, color, and functional components of the product you receive may differ from those shown in this manual. Please refer to the actual product.

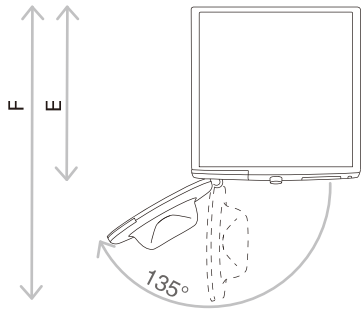
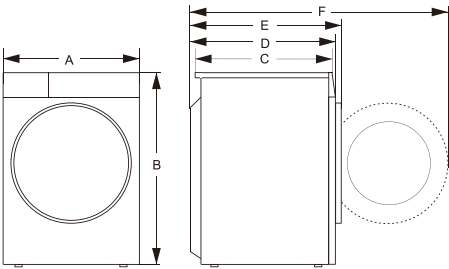
SPECIFICATIONS

(DEPENDING ON THE MODEL)

Maximum load	12kg
Net weight	71kg
Rated voltage	220-240V~
Frequency	50Hz
Rated power	1600W

DIMENSIONS (mm)

Index	Dimensions (mm)
A	595
B	845
C	590
D	640
E	685
F	1170

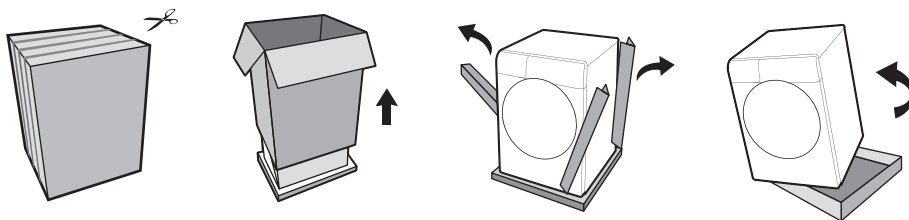


E appliance depth
F Depth with door open

INSTALLATION AND CONNECTION

PACKING/PACKAGING

-💡- Please first remove all the packaging and foam, especially the foam base. When unpacking the device, please do not use sharp objects to damage it. Keep packaging materials (plastic bags, other plastic parts, etc.) out of reach of children.



-💡- The process of packing the machine is just the opposite of unpacking above.

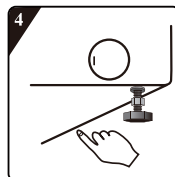
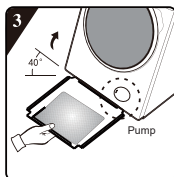
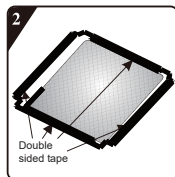
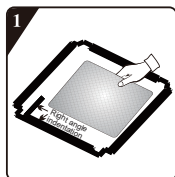
-💡- Please check the device for any damage. Do not use it if it is damaged, and immediately contact after-sales service.

The accessories included with this device include one or more of the following:

- User Manual;
- 4 transport screw covers;
- Water inlet hose;
- Water drain hose bracket;
- Wrench;
- Noise reduction board/sponge strip/none (subject to the actual model).

Different models have different configurations, and the accessories included with this device are subject to the actual configuration of the model.

HOW TO INSTALL THE NOISE REDUCTION BOARD:



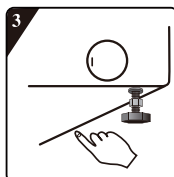
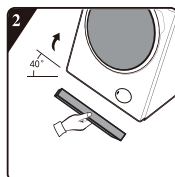
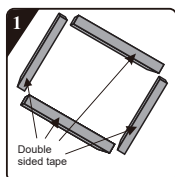
1 Before installing the noise reduction board align and paste the acoustic absorption wool with and along the right-angle impression on noise reduction board (this procedure is unnecessary for some of the models without acoustic absorption wool).

2 Remove surface paper on double sided tape at four sides of the noise reduction board.

3 Incline the appliance to an angle of 40° and let the side with right-angle notch face towards front of the appliance, as shown in the figure. Insert the side with oblique-angle notch between two foot screws at back of the appliance completely in place. Then, install the noise reduction board and ensure that it contacts with bottom of the appliance closely.

4 Press the double sided tape on four sides manually to secure the noise reduction board to the appliance firmly.

HOW TO INSTALL THE SPONGE STRIPS:



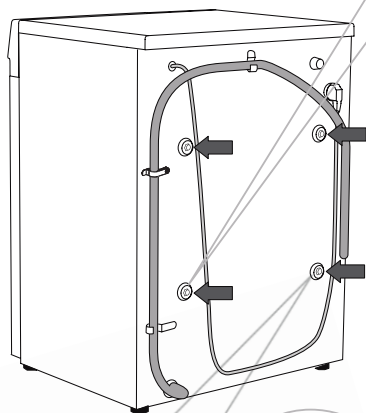
1 Remove surface paper on double sided tape on the sponge strips.

2 Incline the appliance to an angle of 40° and attach sponge strips on the bottom of the appliance with the two long sponge strips at the front and rear support positions, and the two short sponge strips at the left and right support positions.

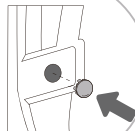
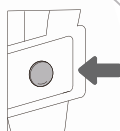
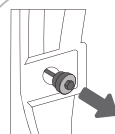
3 Press down to secure the sponge strips firmly.

REMOVING THE TRANSPORT SCREWS/RODS

 Disassemble the transport screws/rods once all packaging has been removed. A blocked appliance may be damaged when it is switched on for operation. Such damage is not covered by the warranty.



Remove the power cord clip located here as well. (Not available on some models)



1 Move aside the water discharge hoses and use an appropriate wrench to loosen the four screws on the back in the counterclockwise direction as indicated by the arrows. Loosen the screws approximately 30 mm.

2 Pull all 4 transport screws/rods horizontally.

3 Pull out the transport screws/rods along with the rubber and the plastic parts.

4 Cover the screw holes with plastic plugs. The plastic plugs are supplied in the bag with the appliance user manual (the support set).

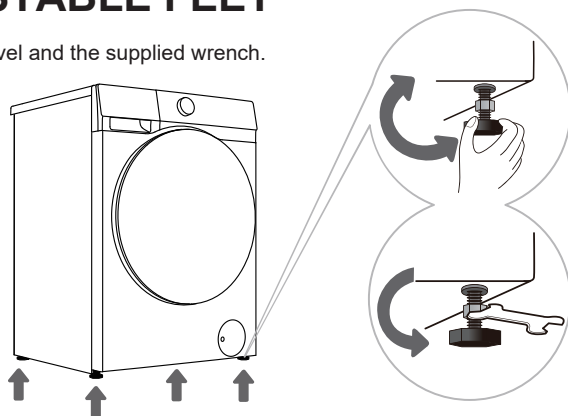
 Save the transport screws/rods in case you have to transport the appliance again later (to reinstall the transport screws/rods, follow the above procedure in reverse order).

INSTALLATION LOCATION

💡 Place the appliance on a solid and level floor to keep it stable. The floor should be clean and dry; otherwise, the appliance may slide. Also, clean the bottom surface of adjustable feet.

ADJUSTABLE FEET

Use a spirit level and the supplied wrench.



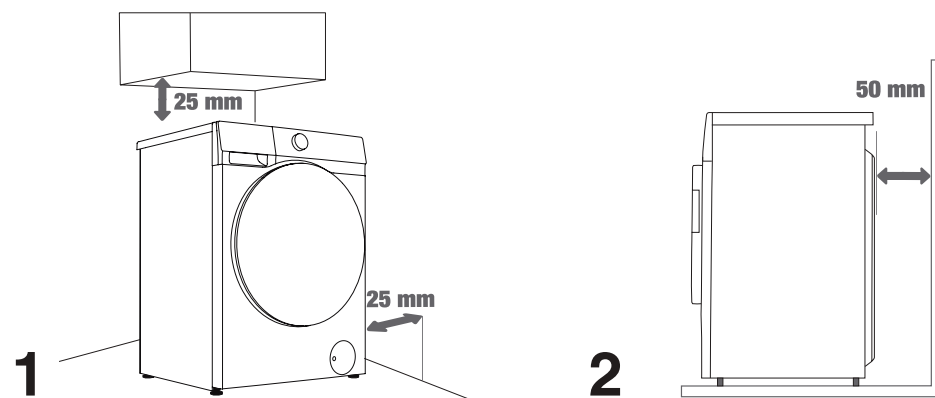
1 Rotate the adjustable feet to level the appliance lengthwise and crosswise. The feet allow levelling by 2 cm.

💡 Incorrect levelling of the appliance may cause vibration, appliance sliding across the room, and loud operation. Incorrect levelling of the appliance is not subject to warranty.

💡 Sometimes, unusual or louder noise may appear during appliance operation. These are mostly the result of improper installation.

2 After adjusting the height of the feet, use the supplied wrench to securely tighten the locknuts by turning them counterclockwise (see Figure).

INSTALLATION CLEARANCE

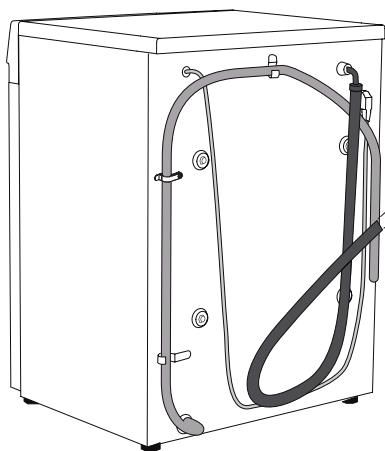


💡 The appliance may not be in contact with a wall or adjacent furniture. For optimum appliance operation, we recommend observing the clearances from the walls as indicated in the figure.

In case of failure to observe the minimum required clearances, safe and correct appliance operation cannot be ensured. Moreover, overheating can also occur (Figures 1 and 2).

CONNECTING TO WATER SUPPLY

The supplied water supply hose varies by model. Please choose the appropriate connection method based on the actual water supply hose.



A EUROPEAN
WATER SUPPLY
HOSE CONNECTION

B AQUA STOP
CONNECTION

C CHINESE WATER
SUPPLY HOSE
CONNECTION

💡 For normal appliance operation, the pressure in the water mains should be between 0.1-1MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²). Minimum dynamic water pressure can be determined by measuring the water flow. In 15 seconds, 3 litres of water should flow from a fully open tap.

💡 Only use the water supply hose supplied with the appliance. Do not use any used or other hoses.

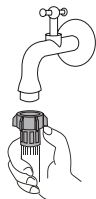
💡 Make sure the hose is not damaged. If the hose is degraded, brittle, or cracked, it has to be replaced.

💡 This appliance is designed for cold water only. Do not connect it to hot water.

EUROPEAN WATER SUPPLY HOSE CONNECTION

Tighten the water supply hose by hand to ensure proper sealing (maximum torque: 2 Nm). Check the sealing for leaks.

Do not use pliers or similar tools as they may damage the nut threads.



AQUASTOP CONNECTION

If an internal tube or hose is damaged, a shut-off system is activated that cuts the water supply to the appliance. In such case, the control glass (a) will turn red. Replace the water supply hose.

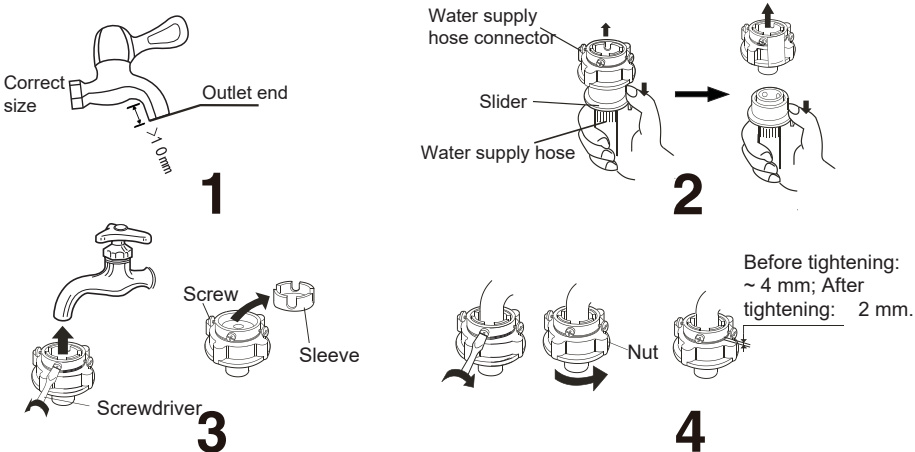


- ⚠ Do not dip the water supply hose with the AquaStop system in water as it contains an electric valve.
- ⚠ The water supply hose can be connected without a non-return valve.

CHINESE WATER SUPPLY HOSE CONNECTION

1. Select a suitable tap with a tip length greater than 10 mm. The outlet end must be flat. If it is uneven, smooth it out with a file to prevent leakage after installation (see Figure 1).
2. Push the slider down to disconnect the water supply hose connector from the inlet assembly (see Figure 2).
3. Loosen the four screws on the water supply hose connector, then attach the hose to the tap. If the tap diameter is too large for the connector, loosen the screws and remove the sleeve (see Figure 3).
4. Evenly tighten the four screws on the water supply hose connector and secure the nuts (see Figure 4).
5. If the appliance is to be used once or several times in a week, push the slider down without disconnecting the water supply hose connector to avoid damaging the fixing screws.

⚠ NOTE: The exposed thread length before tightening the nut is approximately 4 mm and less than 2 mm after tightening (Figure 4).



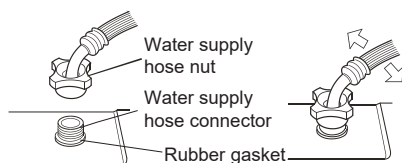
CHECKING THE CONNECTION BETWEEN THE WATER SUPPLY HOSE AND THE TAP

1. Gently pull the water supply hose to check if the connection is secure.
2. Open the tap to check for leaks.
3. The water supply hose should not be twisted or bent.
4. Check the water supply hose before each use to prevent incorrect connection.



CONNECTING THE WATER SUPPLY HOSE TO THE APPLIANCE

Connect the water supply hose nut to the water supply hose connector of the appliance. Tighten the nut and shake it gently to check that it is firmly secured, as shown in the right figure.

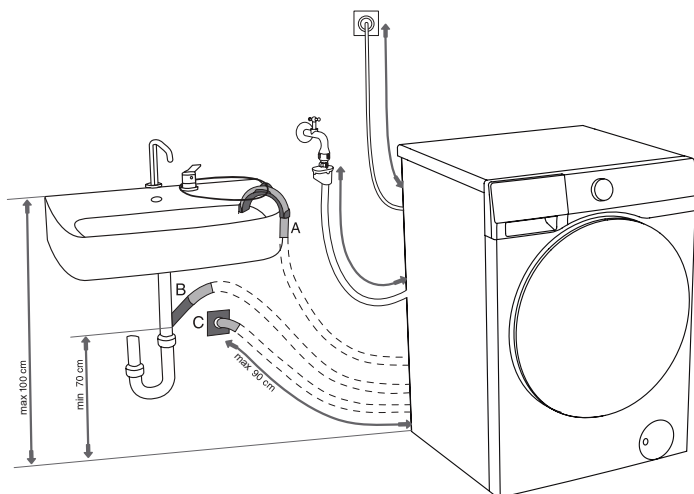


NOTE:

1. Tighten the nut evenly. Avoid rotating the water supply hose, as this may cause damage.
2. Do not remove the rubber gasket. Before each use, check that the gasket is not detached or damaged. If damaged, please contact after-sales service immediately.

CONNECTING AND SECURING THE WATER DISCHARGE HOSE

Feed the water discharge hose into a washbasin or a bathtub, or connect it directly to a drain (discharge hose minimum diameter 4 cm). The vertical distance from the floor to the end of the discharge hose may be 70 to 100 cm. It can be attached in three ways (A, B, C).



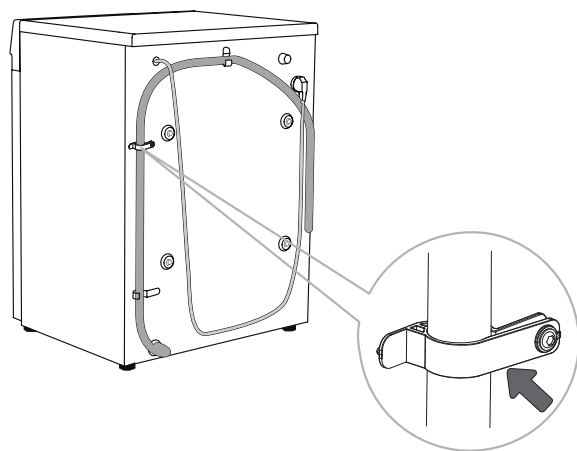
A The discharge hose end may be placed over a sink or a bathtub. Use a string fed through the opening in the elbow support to attach the hose and prevent it from slipping to the floor.

B The discharge hose may also be attached directly to the sink drain. A sink that is too small is not acceptable. Be careful as the drained water may be hot.

C The discharge hose can also be attached to a wall drain with a trap. Such trap should be properly installed to allow cleaning.

D The discharge hose has to be attached to the clips on the back of the appliance, as shown in the figure.

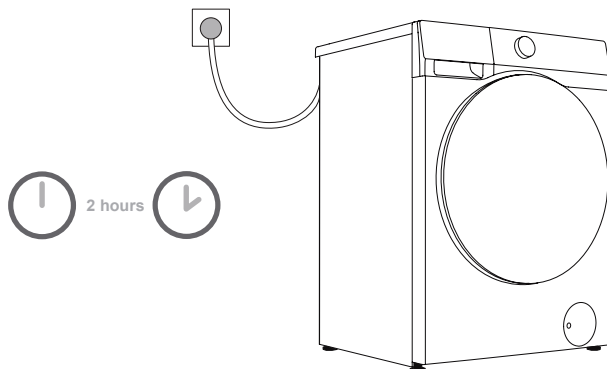
! These clips must not be removed as this may prevent normal washing.



! Make sure the drain hose is not damaged.

! If the discharge hose is not correctly attached, safe and correct appliance operation cannot be ensured.

CONNECTING TO POWER MAINS



 **Before connecting the appliance to the power mains, wait for at least 2 hours until it reaches room temperature.**

Connect the appliance to a grounded power socket. After installation, the socket should be freely accessible. The socket should be provided with grounding protection. Information on your appliance is indicated on the rating plate.

 **We recommend using over-voltage protection to protect the appliance in case of a lightning strike.**

-  The appliance may not be connected to the power mains using an extension cord.
-  Do not connect the appliance to a power socket intended for small loads.
-  Do not plug or unplug the appliance when your hands are wet.
-  Any repair and maintenance of the appliance should be performed by trained experts.
-  A damaged power cord may only be replaced by a person authorized by the manufacturer.

TRANSPORTATION AFTER INSTALLATION

 If you need to transport an installed device, first unplug the power plug, turn off the tap, remove the water inlet and drain hoses, and make sure the detergent box and door are closed properly.

Be sure to reinstall the transport screws to prevent vibrations during transport from damaging the device (see "Installation and connection/removal of transport screws"). If you accidentally lose the transport screws, you can order them from the manufacturer.

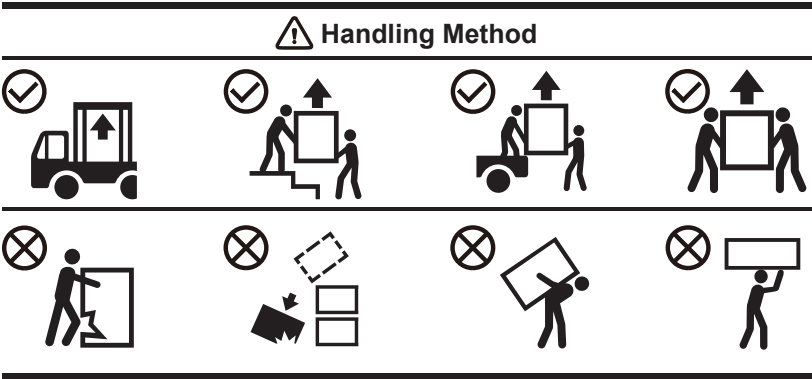
Pack all packaging materials (plastic bags, other plastic parts, etc.).

 The device is heavy. Please use at least two people to move it. When transporting, do not hold protruding parts such as the door, top cover, etc., to prevent them from falling off or being damaged.

 After transport, let the device sit for at least 2 hours before connecting it to the power supply. The device should be installed and connected by trained technicians.

 Please read the instructions carefully before reconnecting the device. Damage caused by improper connection or use is not covered by the warranty.

Transport and Handling Method



BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

FIRST USE

This appliance has been tested at the factory and may contain a small amount of water residue. It is recommended to run a Drum Clean (or other high-temperature) program to remove any residual water from the drum.

- Connect the appliance to the power mains and open the water tap. There should not be any laundry in the drum. Select and start the program.

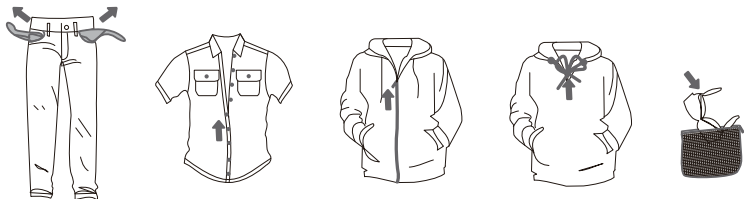
⚠ Do not use any solvents or cleaning agents that could damage the appliance (please observe the recommendations and warnings provided by the cleaning agent manufacturers).

HEED THE LABELS ON THE LAUNDRY

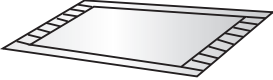
Washing	Max. washing temp. 95°C  	Max. washing temp. 60°C  	Max. washing temp. 40°C  	Max. washing temp. 30°C  	Hand wash only 	Do not wash 
Bleaching	Bleaching in cool water 			Bleaching not allowed 		
Dry cleaning	Dry cleaning with all agents 	Petroleum solvent R11, R113 	Dry cleaning in kerosene, pure alcohol, and R113 	Dry cleaning not allowed 		
Ironing	Hot ironing, max. 200°C 	Hot ironing, max. 150°C 	Hot ironing, max. 110°C 	Ironing not allowed 		
Drying	Dry flat (place on a flat surface) 	Drip dry  Line dry 	High temperature  Low temperature 	Do not tumble dry 		

PREPARING THE WASHING PROCESS

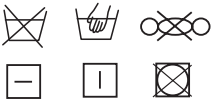
1. Sort the laundry by type of fabric (cotton, blends, silk, wool, etc.), care label instructions, colour (white, coloured), and soiling.
2. Empty pockets; remove metal items that may damage the laundry or appliance; fasten buttons and turn clothing with buttons or embroidery inside out; close all zippers; tie strings on clothing with drawstrings.
3. Place sensitive clothes and small or lightweight items in a special-purpose laundry washing bag and wash them together with other laundry.
4. Turn items prone to pilling or long-pile fabrics inside out before washing.
5. Stains that are left for too long can be difficult to remove. Treat soiled areas such as cuffs and collars before washing (see chapter "Stain Removal Tips").
6. Do not wash heavy comforters, plush toys, or items in laundry washing bags separately in the drum to avoid imbalance alarms.



NON-WASHABLE AND NON-DRYABLE LAUNDRY

 Leather and fur products (risk of deformation)	 Rayon and its blended products (risk of discolouration or deformation)	 Large thick rubber cushions (risk of damage or malfunction)
 Hats with hard materials (risk of appliance damage and malfunction)	 Cushions, pillows, articles with cotton wadding, foam and other sponge materials, carpet covers (risk of damage or malfunction)	Others: Wrinkled or embossed clothes; coated down jackets; crepe fabrics; easily deformed clothes (suits, jackets, ties, dresses, etc.); easily fluffing clothes (velvet, cotton flannel).

NON-DRYABLE LAUNDRY (FOR TUMBLE DRYER MODELS)

 Any clothing marked with any of the above symbols (May damage the clothing)	 Tight-fitting clothes, long socks (May cause damage or deformation)	 Starched clothes
 Mats and furry garments (Possible damage or malfunction)	 Quilt (Possible damage or malfunction)	 Clothes with lace, embroidery, and new synthetic fibers (ultra-fine fibers) (May cause deformation)

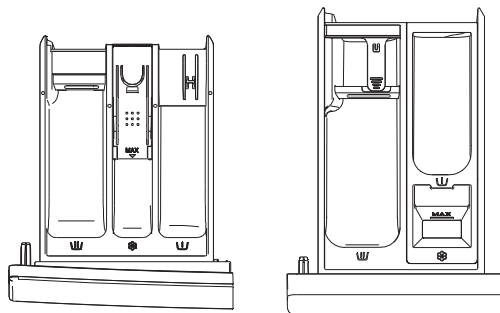
⚡- Non-washable and non-dryable items include but are not limited to the above-mentioned garments.

⚡- Please check the garment label to confirm that the garment has washable/dryable symbols.

⚠ Wet clothes that are still dripping water are not suitable for drying and may cause the machine to alarm.

ADD DETERGENT/SOFTENER

DETERGENT DRAWER



Style 1

Style 2

(The style of the detergent box depends on the model)

Detergent drawer	
	Prewash compartment
	Main wash compartment
	Softener compartment

PRECAUTIONS FOR USE

1. Always use a high-efficiency, neutral, low-foaming detergent suitable for this appliance. The amount of detergent depends on the type, soil level, laundry colour, and washing temperature. Please add the appropriate amount according to the detergent manufacturer's dosage instructions.
2. Excessive amount of detergent may result in foaming that in turn impairs washing efficiency. If excessive foam is detected, the appliance may pause the program for defoaming.
3. Using insufficient detergent may result in poor washing effect and could lead to scale buildup in the drum and water pipes.
4. We recommend adding powder detergent right before the wash cycle starts. If added in advance, ensure the detergent dispenser compartment is completely dry; otherwise, the powder detergent may harden and clump before the wash cycle starts.
5. Do not use liquid detergent when selecting the "Delay" or "Prewash" function (if available) as it will be dispensed immediately and may become sticky in the dispenser compartment or drum.
6. Do not allow detergent to harden, as this may lead to blockages, poor rinsing, or unpleasant odours.
7. Pour softener into the compartment marked with "" and follow the usage recommendations on the softener packaging. Do not exceed the MA line in the softener compartment, as this may cause premature release of softener, resulting in poor washing effect.
8. Keep detergent and softener out of reach of children.
9. Corrosive descaling agents may damage the appliance. Do not use solvents. Do not wash the laundry that was cleaned with solvents or flammable substances.
10. White residues (streaks etc.) on black laundry may appear if you are using modern phosphate-free detergents. In such case, brush the streaks and use a liquid detergent.
11. Before starting the program, gently close the detergent drawer. Forceful closing may cause detergent to spill into other dispenser compartments or to be dispensed too early into the drum. Be careful not to pinch your fingers when closing the drawer.
12. A small amount of water may remain in the dispenser compartment at the end of the program cycle.
13. The detergent dispenser drawer is not designed for adding disinfectants. It is not recommended to use disinfectant. If it is necessary to use disinfectant, be sure to choose a product suitable for clothing, avoid using disinfectants containing strong corrosive or bleaching agents, use it only after thorough dilution, and strictly control the concentration and frequency of use (recommended no more than once a month) to prevent damage to the device or clothing.

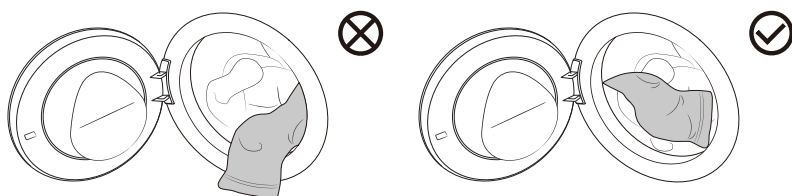
PUT IN THE LAUNDRY

Open the machine door, make sure there is no foreign matter in the drum, and put the clothes loosely into the drum.

Close the machine door and hear a "click" sound, indicating that the machine door is closed tightly.

⚠ Do not overload the drum. Refer to the "Program Table" for the maximum load. If the drum is too full, the clothes may not be cleaned effectively.

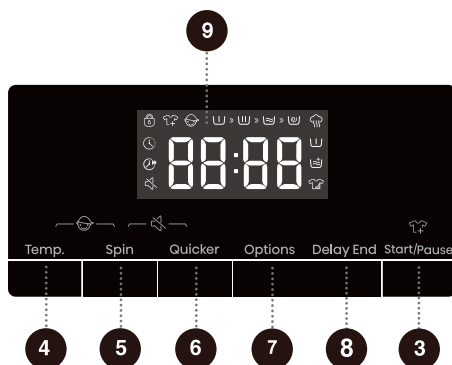
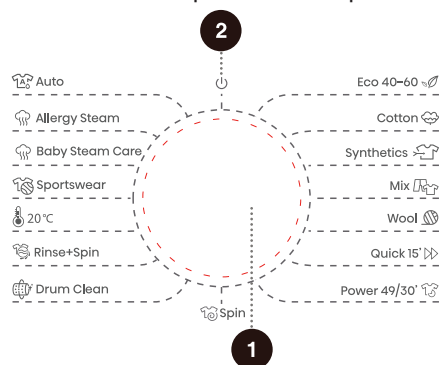
⚠ Please put the laundry into the drum completely to prevent the clothes from getting caught in the door.



PROGRAMS AND FUNCTIONS

Control panel

Please refer to the actual product for the final print



1 Cycle Selector

Turn the knob to select the program.

2 Power

Used to turn on/off the device.

3 Start/Pause

Used to start/pause a program.

4 Temp.

This function selects the washing temperature.

5 Spin

This function adjusts the drying spin speed.

6 Quicker

This function reduces the program's washing time.

7 Options

Press this button to select additional functions for the program.

8 Delay End

This function allows you to schedule laundry at your convenience.

4+5 Child Lock

Press and hold these two buttons at the same time to turn on/off the child lock function

5+6 Mute

Press and hold these two buttons simultaneously to turn on/off the mute function.

9 Display

Used to display the remaining time of the program, reservation time, fault code, and other related information.

PROGRAM TABLE

Turn on the power of the appliance and turn the main knob to select the appropriate program (depending on the type of clothing and the degree of dirtiness). During operation, the main knob will not turn automatically.

Program	Maximum load (kg)	Maximum speed (rpm)	Program description
Eco 40-60 —	12	1400	This program is suitable for washing cotton clothes that are lightly soiled.
Cotton (—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	12	1400	This program is suitable for washing cotton or linen fabrics that are moderately and heavily soiled.
Synthetics (—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	6	1400	This program is suitable for medium soiled synthetic fabrics and cotton fabrics.
Mix (—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	6	1400	This program is suitable for lightly to medium soiled cotton or synthetic fabrics.
Wool (—, 20°C, 30°C, 40°C)	3	600	This program is suitable for washing machine washable woolen clothes (refer to the laundry label requirements).
Quick 15' (—, 20°C, 30°C, 40°C)	2	800	This program is suitable for washing a small amount of laundry or lightly soiled laundry. If you change the default setting, the washing time will be longer.
Power 49/30' (—, 20°C, 30°C, 40°C)	5	1400	This program is a short, intensive wash cycle for small loads of heavily soiled laundry. When "Power 49/30" is selected, there are two manual options: 49 min (default) for a full load (max. 5 kg), or 30 min (approx. 2.5 kg) by activating the Rapid extra function.
Spin —	12	1400	This program is used for separate spinning of laundry. Do not add detergent/softener for this program.
Drum Clean (90°C)	/	800	This program is used to clean the drum and remove detergent residues, as well as bacteria that accumulate and grow when washing at low temperatures. Do not add detergent/softener for this program.
Rinse+Spin —	12	1400	This program is for separate rinsing and spinning of laundry. Do not add detergent for this program.

Program	Maximum load (kg)	Maximum speed (rpm)	Program description
20°C (20°C)	12	1400	This program uses cold water to protect garment colors, achieving energy-saving and eco-friendly washing performance.
Sportswear (--, 20°C, 30°C, 40°C)	5	1000	It is suitable for washing sportswear and casual clothes made of microfiber fabrics.
Baby Steam Care (40°C, 60°C, 90°C)	2	1400	This program is suitable for washing baby clothes, underwear, etc., and sterilizes them at high temperatures. It is not recommended to add softener for this program.
Allergy Steam (60°C)	2	1400	This program is suitable for washing clothes that are resistant to high temperatures and are not easy to fade. It removes allergens such as pollen, mites, parasites, etc. through high temperatures.
Auto (--, 20°C, 30°C, 40°C)	7	1400	This program is suitable for washing garments with a light degree of soiling.

Note

- (1) Water temperature: Select the appropriate water temperature according to the selected washing program. When washing, follow the clothing manufacturer's washing label or instructions to avoid damaging the clothing.
- (2) The actual water temperature may differ from the stated program temperature.
- (3) Test results depend on water pressure, water hardness, inlet water temperature, room temperature, type and amount of laundry, degree of soiling, detergent used, power supply fluctuations and other options selected.
- (4) If you add too much laundry during the wash cycle, the laundry may be washed less efficiently because the machine initially detects a lower weight and adds less water. Insufficient water can also cause damage to the laundry and the wash time will be longer.
- (5) Drum Clean (if available): The drum must be emptied before using the Drum Clean program. It is recommended to run it at least once a month.
- (6) For descaling, use a descaling agent with corrosion protection (only use non-corrosive descaling agents and follow the instructions for use of the descaling agent). Run the "Drum Clean" (or other high temperature) program several times to remove any descaling agent residues and complete descaling. It is recommended to descale at least once every six months.

 The maximum or nominal load applies to laundry prepared in accordance with the relevant provisions of standard IEC60456.

 For better washing performance, we recommend that you fill no more than 2/3 of the drum volume when using the Cotton program.

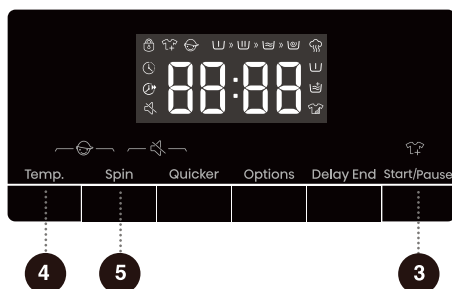
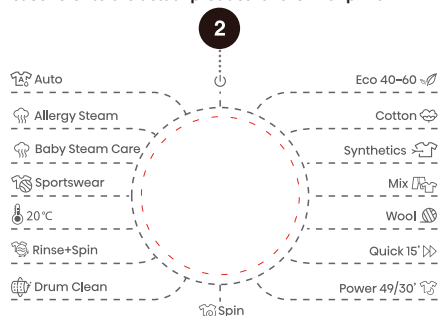
ADDITIONAL SETTINGS AND FUNCTIONS

The program comes with default settings, and some functions can be changed by user. You can adjust the settings by pressing the corresponding function button (before pressing the **Start/Pause** button).

Some settings cannot be selected or changed in some programs. These settings will not light up, and an acoustic signal sounds when the corresponding button is pressed (see "FUNCTION SELECTION TABLE").

Most functions can only be set in standby mode, i.e., before a program starts. After starting the program, most functions cannot be adjusted anymore.

Please refer to the actual product for the final print



2 Power

Used to turn the device's power on or off.

During the program, if you need to shut down, turn the main knob to "" to shut down.

In standby mode, when the program ends, if no operation is performed for a certain period, the device will automatically shut down. At this time, you need to turn the main knob to "" to return to the position.

3 Start/Pause

Used to start/pause a program.

The device cannot be started if the door is not closed or the door lock is not locked.

4 Temp.

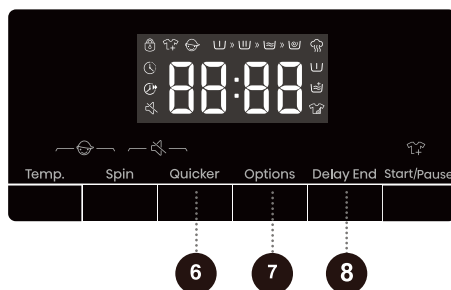
This function changes the temperature of the selected program.

Each program has a preset temperature. Before starting the program, press this button to display the current setting temperature for the first time. Press again to cycle through the set temperature gear (-- for cold wash).

The heating temperature that can be set for each program is different.

5 Spin

This function can adjust the program's spin speed before the program starts. Press this button to display the current spin speed for the first time. Continue pressing to make a selection in the cycle of the set modes.



6 Quicker

This function can shorten the washing time and speed up the washing process.

Press this key. When the icon lights up, the quick wash mode is activated. For each reduction in the time gear setting, the maximum load capacity of the clothes decreases to half of that of the previous gear setting. Press and hold this button until the icon turns off to deactivate this function. The washing time and maximum load capacity will reset to their initial states. The selectable acceleration gears may vary depending on the model and program.

For programs with automatic weighing, enabling this function will pause automatic weighing; once disabled, the automatic weighing function will resume.

7 Options

This function selects additional functions for the current program before the program starts. Each press can select only one function. The corresponding icon will flash after the additional function is selected. It cannot be changed after the program starts running.

Steam

This function can add a steam wash program to the washing process.

Some programs have the function by default and cannot be canceled.

Pre-wash

This function adds a prewash period before the main wash phase. Generally used when clothes are quite dirty. When you select the prewash function, please add detergent to the prewash compartment of the detergent box.

Extra Rinse

This function increases the number of rinses for the program. By adding an extra rinse, the program will perform an additional rinse cycle before softening, and the total program running time will be increased accordingly.

Intensive

This function increases the strong washing time and enhances the washing power.

8 Delay End

This function allows you to schedule laundry at your convenience.

After selecting the program and function, press this button to make a reservation. Each time you press the button, the time increases by 1 hour. The maximum time that can be selected is 24 hours.

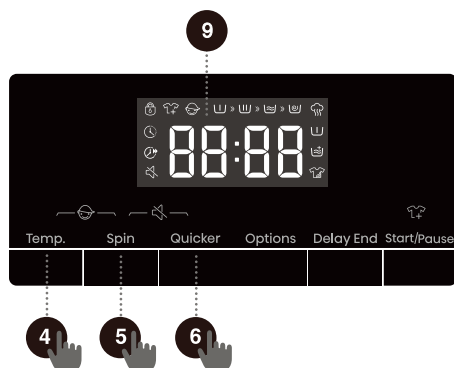
The reservation time is the end time of the program, including the entire program running time, so the reservation time must be greater than the program running time.

After selecting the delay end time, press the **Start/Pause** button to start the delay end process.

The reservation icon " " is always on or flashing when the reservation process is in progress. After the process is completed, the icon disappears.

If the Delay End function has been selected before the program starts, it can be canceled by selecting another program or function button.

After the program is started, if you need to cancel the Delay End function, you need to shut down and restart.



4 + 5 Child Lock

To prevent children from operating the device accidentally and protect their safety, this device is equipped with a Child Lock function.

Press and hold the "Temp.+Spin" button simultaneously. The child lock icon will light up, and the child lock function will be turned on. The same operation can be used to disable the Child Lock.

After the Child Lock function is set, all buttons except the power button are locked.

After the program ends, the child lock function is automatically cancelled.

5 + 6 Mute

This function can block other sounds except for the alarm sound and reduce washing noise.

To turn on this function, press and hold the "Spin+Quicker" button simultaneously. The mute icon will light up, and the mute function will be turned on. Except for the alarm sound, all sounds of the device are muted.

The same operation can be used to close the mute function.

9 Display

Used to display the remaining time of the program, reservation time, fault code, and other related information.

Icon description

	Door lock indicator icon. When the door lock is locked, this icon lights up. Do not force the door open at this time to avoid causing injury.
---	---

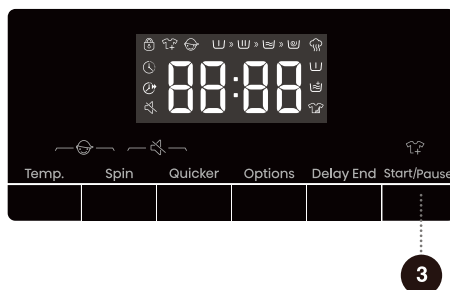
FUNCTION SELECTION TABLE

Program	Temp.	Spin	Quicker	Pre-wash	Extra Rinse	Intensive	Steam	Delay End	Child Lock	Mute
Eco 40-60	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•
Cotton	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Synthetics	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mix	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•
Wool	•	•	-	-	•	-	-	•	•	•
Quick 15'	•	•	-	-	•	-	-	•	•	•
Power49/30'	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•
Spin	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•
Drum Clean	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
Rinse+Spin	-	•	-	-	•	-	-	•	•	•
20°C	-	•	-	•	•	•	-	•	•	•
Sportswear	•	•	-	•	•	•	-	•	•	•
Baby Steam Care	•	•	•	•	•	•	◦	•	•	•
Allergy Steam	-	•	-	•	•	•	◦	•	•	•
Auto	•	•	-	•	•	-	-	•	•	•

- The function is optional
- The function is not optional
- Function default and cannot be canceled

START THE PROGRAM

Select the program and additional functions, and make sure that the detergent has been added to the detergent drawer. Press the **"Start/Pause"** button to start the program.



After pressing the **"Start/Pause"** button, other settings cannot be changed except turning Child Lock on/off, turning Mute on/off (if available), and adjusting Water Level (if available).

When the program starts, if the display shows "----", indicating that the clothes are being weighed.

 Some programs automatically detect the weight of clothes before washing, and the program duration will be automatically adjusted.

END OF THE PROGRAM

When the program finishes, the device emits an acoustic signal and "End" appears in the display. If you do not perform any operation for a period of time, the device will automatically shut down.

1. Turn off the device power.
2. Turn off the water tap.
3. Unplug the power cord from the outlet.
4. Open the machine door.
5. Remove the clothes from the drum.

PROGRAM INTERRUPTIONS AND CHANGES

Interrupt procedure

To interrupt or cancel a program while it is running, you need to turn off the power of the device.

Change program

If you want to change the program while it is running, you need to turn off the power of the device first; After powering on, reselect the program and additional functions, and press the **Start/Pause** button to start.

Pause the program

You can press the **Start/Pause** button to pause the program at any time during the program operation. If the following conditions are met, the door lock is unlocked and the machine door can be opened.

1. The temperature in the drum must be suitable;
2. The water level in the drum must be below a specific value.

To resume the program, please close the door first, and then press the **"Start/Pause"** button. The wash program is paused and started again, and the program continues from where it was interrupted. The spin program is paused, and when it is restarted, the program will start from the beginning of the spin cycle.

Add Clothes

If you need to add clothes during the program, you can press the **"Start/Pause"** button to pause the program after confirming that the water level and temperature in the machine are safe, and 2 minutes later, the door is unlocked, the door lock indicator goes out, and you can open the door to add clothes. If the door lock indicator does not go out, the door opening conditions are not met and you cannot add clothes midway.

 If too much extra clothing is added during the washing process and the amount of water is insufficient, the cleaning effect will be poor, because the device calculates the amount of water intake based on the weight of the initial clothing. Insufficient water may also cause damage to the clothing (due to friction), and the washing time will be prolonged.

Fault

If the device fails, the program will be interrupted.
If this happens (see "FAULT CODES AND TROUBLESHOOTING")

Power failure

In the event of a power failure (blackout), the washing program will be interrupted. When the power supply is restored, the program will continue running from the stage where it was interrupted.

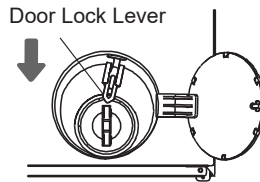
 If there is still water in the appliance after a power outage, do not open the door before manually draining the water using the drain pump filter.

EMERGENCY DOOR OPENING

If the door cannot be opened due to special reasons such as power failure, please use the door lock lever at the door cover of the pump to open the door urgently.



1. Please do not use this function when the device is operating normally.
2. Before operation, make sure that the inner drum has stopped rotating, that the water temperature is not high and that the water level is below the feeding port to avoid danger. If the water level is too high, drain the water through the drain hose (if any) or by slowly unscrewing the drain pump filter.
3. Operation method: Open the door cover of the drain pump, use the tool to pull down the door lock lever, and then open the door (as shown in the figure). After opening the door, please restore the door lock lever in time.



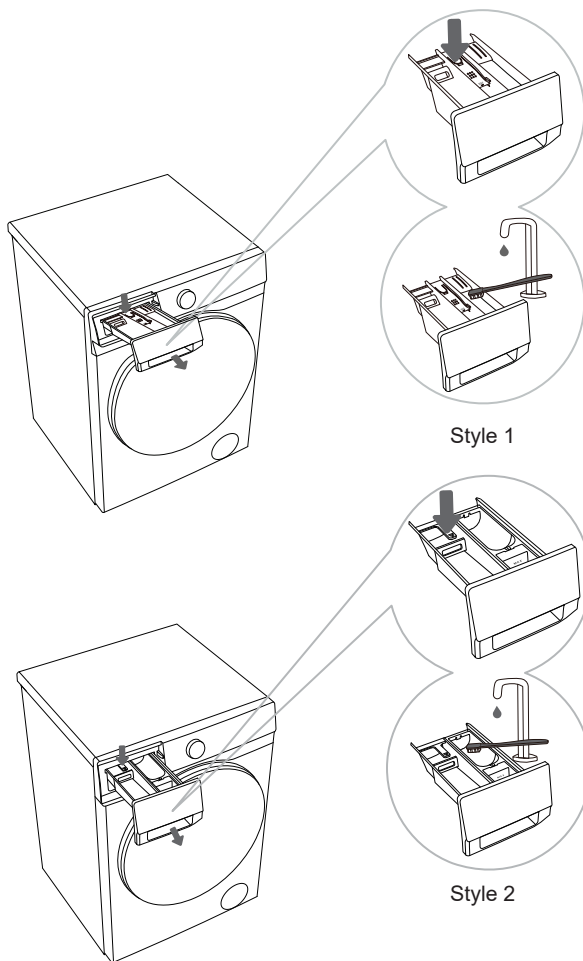
MAINTENANCE & CLEANING

 Regular maintenance can extend the appliance's service life. Before maintenance, please be sure to cut off the power supply and turn off the faucet.

 Children are not allowed to clean or perform any maintenance work on this device without supervision.

CLEAN THE DETERGENT DRAWER

 Clean the detergent box regularly.



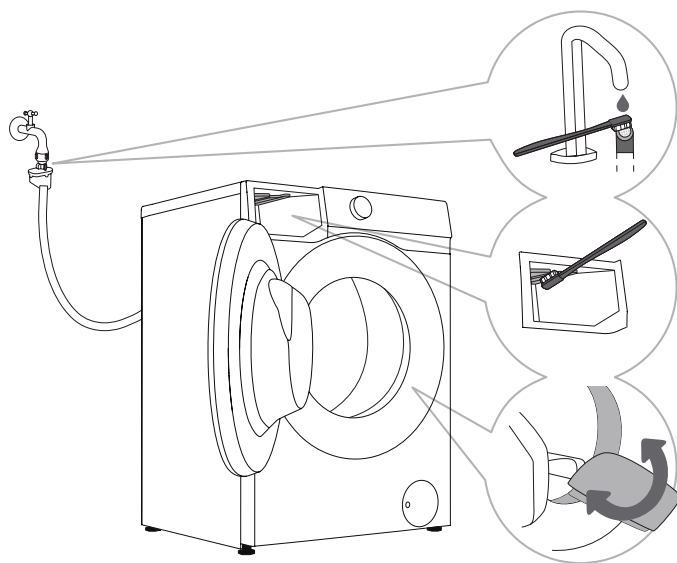
1 Press the small tab in the detergent box to pull out the detergent box. (See the position indicated by the arrow in the left figure.)

2 Clean the detergent box with a brush and wash it with tap water, then wipe it. Also, remove any detergent residue from the bottom of the housing. Then reinstall it back together.

 The type depends on different models.

 Do not place the detergent box in the dishwasher for cleaning.

CLEAN THE WATER INLET HOSE, DETERGENT DRAWER OUTER COMPARTMENT, AND RUBBER DOOR GASKET



1 Clean the water inlet hose filter regularly.

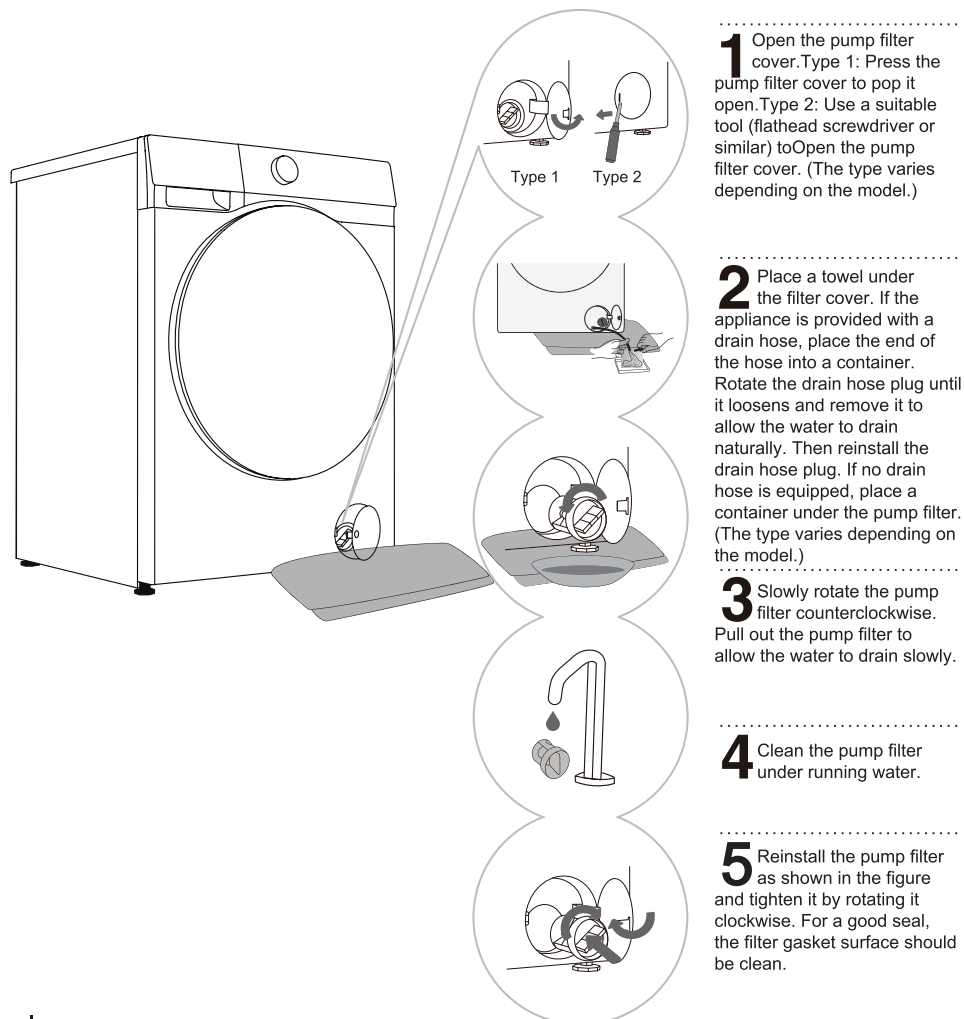
2 Please use a brush to clean the outer compartment of the detergent box, especially the nozzle on the upper side of the outer compartment in the detergent box.

3 After washing, wipe the rubber door seal to extend its life. After washing, please keep the machine door slightly open to release moisture and then close it to prevent the door seal from getting moldy.

CLEANING THE PUMP FILTER

 Water may be spilled when cleaning the pump filter. It is therefore recommended to place an absorbent cloth on the floor.

Make sure the water has cooled down before you release it from the appliance.



 It is recommended to clean the pump filter once every two months.

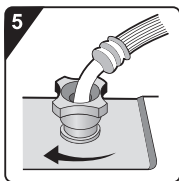
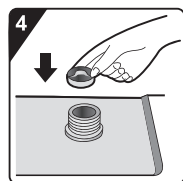
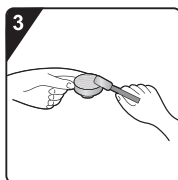
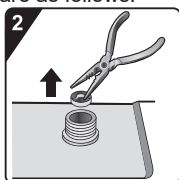
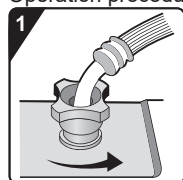
 It is recommended to clean the pump filter after washing quilts, bath towels, and other lint-prone items.

 Also clean the pump filter if the appliance cannot start the spinning cycle or when there is debris in the pump (buttons, coins, hair pins or clips etc.).

 Do not open the pump filter while the appliance is running. Do not operate the appliance until the pump filter is securely installed to avoid leaks or malfunctions.

CLEANING THE INLET FILTER

Check and clean the inlet filter regularly.
Clean the inlet filter immediately if water supply is slow.
Operation procedures are as follows:



1 Close the water tap and unscrew the water supply hose.

2 Remove the inlet filter.

3 Clean the inlet filter.

4 Reinstall the inlet filter.

5 Connect the water supply hose. Open the water tap and ensure there are no leaks at the connection.



The inlet filter collects impurities and sediment from the water supply. It is recommended to clean it at least every six months, or more frequently if you have hard water or notice scale buildup.

CLEAN THE MACHINE BODY



Always disconnect the device from the power supply before cleaning the machine body. Clean the machine body and panels with a soft wet cloth. Then, use a soft, dry cloth to wipe them.



Do not use any solvents or cleaning agents that could damage the appliance (please observe the recommendations and warnings provided by the cleaning agent manufacturers).

Clean the appliance door with a damp cloth, and then wipe it dry with a soft, dry cloth.



Do not use excessive water to clean the appliance.

TROUBLESHOOTING

The appliance is equipped with a number of automatic safety features to detect faults and take effective safety measures in a timely manner.

These faults are usually minor and can be rectified quickly.

If the appliance cannot operate normally, Please refer to the warning message for the appropriate action.

If the recommended troubleshooting methods do not resolve the problem, please contact after-sales service.

The user will assume all liability for any consequences arising from repairs carried out by themselves or unauthorised personnel.

Fault phenomenon	Recommended countermeasures
Machine fails to start	◇ Check whether the power cord is plugged into the socket and whether the socket is working functionally (by testing it with another appliance). ◇ Check whether the door is properly closed. ◇ Check whether the "Start/Pause" button is pressed.
The device stops operating under normal working conditions	◇ Check if the machine door is closed properly. If not, close the door, and press the "Start/Pause" button. ◇ Check if there is too much foam. When the device detects too much foam, it enters drainage or resting state, or water intake for defoaming treatment. At this time, the program pauses, and the screen displays the time unchanged. After defoaming is completed, the equipment will automatically resume operation. If foam overflow or water leakage is detected, please wipe off the foam to prevent corrosion of the device. ◇ Check whether safety protection is enabled on the device.
Time displayed at the start of the program increases or decreases	This is the adaptive adjustment of the appliance to the factors that influence the washing time. ◇ Excessive foam. ◇ Unbalance caused by large laundry. ◇ Extended heating time due to low water intake temperature. As a result of these factors, the remaining time displayed is recalculated and updated accordingly (if the appliance is making an unbalance adjustment, the time displayed remains unchanged). In addition, the appliance detects the load during the water supply and adjusts the program time accordingly (fuzzy control).
Residual detergent or other additives in the detergent drawer after washing	◇ Check whether the detergent drawer is correctly installed and kept clean. ◇ Check whether the water pressure is normal and whether the inlet filter is clogged (see chapter "MAINTENANCE AND CLEANING").
Odour in the machine	◇ The odour may be caused by the rubber materials inside the appliance. It is the rubber smell, which dissipates after a few uses.

 The warranty does not cover the faults or failures resulting from external factors (lightning strike, power grid failures, natural disasters etc.).

Fault phenomenon	Recommended countermeasures
Abnormal sound/noise during washing	◇ Foreign objects such as keys, coins or pins may have fallen into the drum. Stop the appliance and check for foreign objects in the drum. If noise persists after restarting, please contact after-sales service. ◇ Laundry may be unevenly distributed in the drum. Pause the program, unlock the door, and redistribute the laundry.
Intense vibrations during spinning	◇ Check whether the appliance is level and whether all four feet are firmly seated on the floor. ◇ Check whether the transport screw/rods have been removed. Transport screw/rods must be removed before using the appliance. ◇ Check whether all foam supports have been removed from the bottom of the appliance.
Poor spinning effect	The appliance is equipped with a balance detection and correction system. After detecting unbalance caused by heavy laundry (e.g., bathrobes) and several spinning attempts, the system automatically reduces the spinning rate or even stops the spinning process to protect the appliance. ◇ If the laundry is still very wet after spinning, take the laundry out of the drum, shake it loose, and then select the spinning program again. ◇ Excessive foam may impair the spinning effect. Make sure to use an appropriate amount of low-foaming detergent. ◇ Check whether the spinning rate is set to "0" or "No Spin".
Water leakage	◇ Leak from the water supply hose. Check the connection between the tap and the water supply hose connector for leaks. If there is a leak, wrap sealing tape around the end of the tap or replace the tap. It is recommended to check the connection between the water supply hose connector and the inlet valve for tightness. Tighten the connection to eliminate leaks. ◇ Leak from the drain hose. For top-drain models, the drain hose clips must not be removed as this will result in a continuous water discharge. ◇ Leak from the detergent drawer. The detergent drawer is not closed tightly. Push the handle to close the detergent drawer tightly. ◇ Leak from the door seal. Check the door seal for foreign objects and clean if necessary.
Wrinkled laundry	◇ The laundry is not removed promptly from the drum. After the wash cycle is completed, remove the laundry from the drum promptly. ◇ The appliance is overloaded. The drum should not be full of laundry and the door should be easy to close. ◇ The spinning rate is too high. Set a suitable spinning rate for the type of laundry.

DRY FAULT (FOR TUMBLE DRYER MODELS)

Fault phenomenon	Recommended countermeasures
appliance does not carry out drying process	◇ Check whether the drying program is set up. ◇ Check whether the water tap is unopened. ◇ Check whether the door is properly closed. ◇ Check whether the load is excessive (see PROGRAM TABLE for capacity requirements), and take out part of the laundry to dry again.
Poor drying effect	◇ Check whether the load is excessive. If so, it will cause unsatisfactory drying effect and increased wrinkling. Separate the laundry in the drum for individual drying. ◇ Check if heavier items (e.g., thick cotton) are mixed with lighter ones (e.g., synthetic fabrics). ◇ Dry laundry separately by type.
Excessive drying time	◇ Check whether the load is excessive (see PROGRAM TABLE for capacity requirements), and take out part of the laundry to dry again. ◇ Laundry is not sufficiently spun (see section "Poor spinning effect" for guidance). ◇ A large amount of thicker laundry (e.g., jeans).
Odour during drying	◇ Using detergents or softeners with strong chemical odours may cause odours during drying. ◇ If the appliance is not thoroughly cleaned, residual dirt may produce odours while drying. Clean the appliance regularly (see chapter MAINTENANCE AND CLEANING) and promptly remove laundry after drying.

FAULT CODES AND TROUBLESHOOTING

When the device does not operate normally and the display shows the following code, it may not be a fault. Please refer to the content in the fault code and take the corresponding measures.

Problem/ Fault	Description	Solution
F01	Water inlet fault	Check the following items: 1. Is the faucet turned on Is the water pressure too low 2. Is the water inlet hose pinched 3. Is the water inlet hose filter clogged 4. Is the water inlet hose frozen After troubleshooting, press the "Start/Pause" button, then press the "Confirm Start" button within 60 seconds to confirm and continue operation.
F03	Drainage failure	Check the following items: 1. Is the drain hose pinched Is there water flowing in the hose 2. Is the drain hose filter clogged 3. Is the drain hose frozen After troubleshooting, press the "Start/Pause" button, then press the "Confirm Start" button within 60 seconds to confirm and continue operation.
F24	Overflow	Pause the program first, press the "Start/Pause" button, and press the "Confirm Start" button within 60 seconds to confirm and start the program. If the device continues to overflow, please turn off the tap and contact a service technician.
F13	Door locking fault	The appliance door is closed but cannot be locked. First, turn off the machine, then turn it on. Press the "Start/Pause" button, and press the "Confirm Start" button within 60 seconds to confirm and start the program. If the fault still exists, please contact a service technician.
F14	Door unlocking fault	The appliance door is closed but cannot be locked. Turn off the machine first, then turn it on. If the fault still exists, please contact a service technician.
Other	Electronic module malfunction	Turn off the machine, then turn it on; Press the "Start/Pause" button, then press the "Confirm Start" button within 60 seconds to confirm and start the program. If the fault still exists, please contact a service technician.
Unb	Unbalance alarm	To clear the unbalance alarm, follow these steps: 1. Entangled laundry If the laundry is tangled together, first turn off the machine, open the door, and loosen clothes. Then, place them back into the drum, close the door, and select the separate "Spin" program to try again. 1. Insufficient laundry weight Turn off the machine, open the door, and add more clothes (or add one or two towels). Close the door, and select the separate "Spin" program to try again.
F15-F18	Drying abnormality (applicable to models with drying function)	Turn the appliance off and then turn it on. If the fault still exists, please contact a service technician.

SERVICING

BEFORE CALLING A SERVICE TECHNICIAN

When you contact the service centre, please specify your appliance model.

The model, code / ID, type and serial number are indicated on the nameplate of the appliance.



In case of a defect, only use spare parts approved by authorised manufacturers.



Repairs or warranty claims due to incorrect connections or misuse of the appliance are not covered by the warranty. In such cases, the cost of repair shall be borne by the user.

USAGE RECOMMENDATIONS

When washing colored clothes for the first time, wash them separately by color.

Wash heavily soiled laundry in smaller amounts, with increased powder detergent or a Prewash cycle (if available). Apply a special-purpose stain remover on stubborn stains before the wash. We recommend referring to stain removal tips .

If you often wash laundry at low temperatures and with liquid detergents, bacteria may develop and cause odour in the appliance. To prevent such odour, we recommend running Drum Clean (or other high-temperature programs) from time to time.

We recommend avoiding washing very small amounts of laundry as this will lead to excessive use of energy and poor appliance performance.

Loosen any folded or tangled laundry before putting it into the drum.

Only use detergents for appliance.

If water hardness exceeds 14°dH, water softener should be used. Heater damage resulting from incorrect use of water softeners shall not be covered by the warranty. Check the information on water hardness with your local water supply company or authority.

Use of chlorine-based bleaches is not recommended as they can damage the heater.

If you use a descaling agent, bleach, or dye, only use the kind that is suitable for use in the appliance.

Do not use solvents or similar chemicals (e.g., paint thinner, turpentine, gasoline).

Do not add hardened lumps of powder detergent into the detergent dispenser as this may clog the piping in the appliance.

Powder or liquid detergent should be added according to the manufacturer's instructions, washing temperature, and selected program.

When using concentrated liquid laundry care products, we recommend diluting them with water to prevent clogging the detergent drawer drain.

Liquid detergent is suitable for washing program without a prewash cycle.

Exercise caution to avoid mixing detergent and softener.

At higher spinning rates, there will be less residual moisture in the laundry. As a result, drying in a tumble dryer will be more economical and faster.

STAIN REMOVAL TIPS

Before using special-purpose stain removers, try using the natural methods that do not harm the environment on less stubborn stains. However, timely treatment makes stain removal easier
Remove stains by rinsing with cold (lukewarm) water - but never with hot water

Stains	Stain removal
Mud	When the stain is dry, first scrape it off the laundry before washing it in the appliance. If the stain is stubborn, soak it with an enzyme-based stain remover before the wash. If the stain is not stubborn, wash the laundry with liquid or powder detergent and water before the wash.
Antiperspirant	Before washing in the appliance, apply liquid detergent onto the laundry. Apply stain removers on any stubborn stains. Alternatively, use oxygen-based bleach for the wash.
Tea	Soak or rinse the laundry in cold water and add stain remover if necessary.
Chocolate	Soak or rinse the laundry with lukewarm soapy water. Then, apply lemon juice and rinse.
Ink	Before washing in the appliance, apply stain remover on the stain. You may also use denatured alcohol. Turn the laundry inside out and place a paper towel under the stain. Use the alcohol on the back side of the stain. At the end of the process, thoroughly rinse the laundry.
Felt tip pens	Dilute some starch in water and apply it to the stain. When it dries, scrape it off with a brush. Then, put the laundry into the appliance to wash.
Baby (urine, mud, food stains)	Before washing in the appliance, soak the stains in lukewarm water for at least half an hour. For easier stain removal, add an enzyme-based stain remover.
Grass	Before washing in the appliance, soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Grass stains can also be removed by soaking (for approx. 1 hour) in diluted lemon juice or distilled vinegar.
Egg	Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Soak in cold water for at least 30 minutes, or a few hours if the stains are stubborn. Then, wash in the appliance.
Coffee	Soak the laundry in salt water. If the stain is not fresh, soak it with a mixture of glycerine, ammonia and alcohol.
Shoe polish	Apply cooking oil to the stain and rinse.
Blood	Fresh stain - Rinse the laundry with cool water and wash it in the appliance. Dried stain - Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Then, wash in the appliance. If the stain does not vanish, try to remove it with a bleach suitable for your laundry.

Stains	Stain removal
Glue, chewing gum	Place the laundry in a bag and put it in the freezer until the stain hardens. Then remove it with a blunt knife. Dilute the stain with a prewash stain remover and rinse thoroughly. Finally, wash the laundry in the appliance.
Makeup	Use a stain remover for the prewash, then wash in the appliance.
Butter	Before washing in the appliance, apply stain remover onto the laundry. Then, rinse with hot water (as hot as the fabric allows).
Milk	Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Soak for at least 30 minutes, or a few hours if the stains are stubborn. Then, wash in the appliance.
Fruit juice	Apply a mixture of salt and water on the stain. Leave to take effect for a while, then rinse. You can apply sodium bicarbonate, distilled vinegar or lemon juice on the stain before washing in the appliance. For old stains, use glycerine. After 20 minutes, rinse with cold water. Finally, wash the laundry in the appliance.
Wine	Soak the laundry in cold water for at least 30 minutes. Also, use a stain remover. Then, wash in the appliance.
Wax	Put the laundry into the freezer until the wax hardens. Then, scrape it off. Remove the remaining wax by placing a paper towel onto the stain, and then heat it with an iron until the paper absorbs the wax.
Sweat	Before washing in the appliance, rub liquid detergent thoroughly into the stain.
Chewing gum	Put the laundry into the freezer until the chewing gum hardens. Then, wash in the appliance.

DISPOSAL



Packaging is made of environmentally friendly materials that can be recycled, disposed of, or destroyed without any hazard to the environment. To this end, packaging materials are labelled appropriately.

The symbol on the product or its packaging indicates that the product should not be treated as normal household waste. Take the product to an authorised collection centre for waste electric and electronic equipment processing.

When disposing of the appliance at the end of its useful life, remove all power cords, and destroy the door latch and switch to prevent the door from locking or latching, and to prevent children or small animals from becoming trapped inside and causing a hazard.

This appliance is marked according to the European directive on waste (WEEE).

Correct disposal of the product will help prevent any negative effects on the environment and health of people, which could occur in case of incorrect product removal. For detailed information on removal and processing of the product, please contact the relevant municipal authority in charge of waste management, your household waste disposal service, or the store where you bought the product.

TYPICAL CONSUMPTION TABLE

Program Instructions

1. The Eco 40-60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable about 40°C to 60°C together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
2. The power consumption of the off-mode is 0.49W.
3. The most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
4. Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programs will contribute to energy and water savings.
5. Correct use of detergent, softeners and other additives. Do not apply excessive detergent. This may affect the washing results adversely.
6. Periodic cleaning, including optimal frequency, and limescale prevention and procedure.
7. Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
8. The product information and QR code are reflected in the energy consumption label the product registration information can be obtained by scanning the QR code.
9. The information of standard programs:

Program	Selected Temperature (°C)	Rated Capacity (kg)	Maximum temperature in drum (°C)	Program duration (h:min)	Energy consumption (kWh/cycle)	Water consumption (litres/cycle)	Remaining moisture content (%)	Maximum speed reached (rpm)
Eco40-60 full load	-	12.0	37	3:59	0.981	70.0	53.90	1310
Eco40-60 half load	-	6.0	27	3:00	0.424	50.0	53.90	1400
Eco40-60 1/4 load	-	3.0	23	3:00	0.225	36.0	53.90	1400
20 C	20	12.0	20	1:50	0.350	130.0	55.00	1400
Cotton	60	12.0	56	3:38	2.500	145.0	55.00	1400
Synthetics	40	6.0	40	2:45	1.250	115.0	35.00	1400
Quick 15'	20	2.0	20	0:15	0.065	35.0	75.00	800

The values given for programs other than the Eco 40-60 program are indicative only.



Maximum or nominal load applies to laundry prepared pursuant to the IEC 60456 standard.



Due to deviations in terms of type and amount of laundry, spinning, power supply oscillation, and environment temperature and humidity, the program duration and power consumption values measured at the end user may differ from the ones stated in the table.

We reserve the right to any changes and errors in the instructions for use.

SCHNEIDER

Importer: G3 CONCEPTS
ZAC de la Madeleine - 9 - 11 rue de
la Tuilerie - 77500 Chelles - France
Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43
formulaire.contact@g3concepts.fr

20152846-N6020008792B